ARCHIVES RENE MOIRANT

Section I : Ouvrages de l'auteur.

- 1). Polygone (1932) sous son nom R.A. Maréchal Ed. Rues et Visages Herstal..
 - 1) critique de H.Barbusse
 - 2) préface de P.L.Fouquet
 - 3) les poèmes
 - 4) les critiques de la presse voir aussi (dans « Après Boire « (B) article « La règle de verre ou la mesure des livres nouveaux « La Wallonie » 19/02/1933.
 - 5) Divers.
- 2) Après Boire (1933) R.A. Maréchal Ed. Rues et Visages. Herstal.
 - 1) les poèmes
 - 2) les critiques
 - 3) divers
- 3) Visage brugeois (1935) sous le pseudonyme R. de Rochefort.Ed. Rues et Visages Herstal
 - 1) fragments manuscrits incomplets du texte
 - 2) explication de la rencontre avec H. Levecque, l'illustrateur.
 - 3) liste des illustrations.
 - 4) critique sur le livre et sur H. Levecque
 - 5) divers
- 4) Pain dur. (1935) R.A. Maréchal. poèmes . Ed. Labor Bruxelles.
 - 1)annonces de la publication et souscription.
 - 2)quelques critiques.
 - S.de Gorter 1/4/1936.
 - M.Léonard. »Le Mousquetaire ».1936.
 - 3)1 commande.
 - 4)échange de lettres entre Labor et R.Maréchal au sujet de « Pain dur » et autres poèmes.
 - 5)annonce de la publication dans la revue « Iris » s.d.
 - 6)divers
 - 5) Billets à Jean-Pierre R.A.Maréchal (contes) Ed. Visages Liège
 - .1) préface dactylo de M.Carème plus photocopie (original envoyé aux Archives
 - M.Carème et remerciements pour cet envoi 11/06/1980
 - 2) contes souvent repris dans la revue « Nos enfants »
 - 3) critiques et souscriptions
 - 4) divers

(voir aussi Anthologie des Papas et le ¼ d'heure radiophonique de Cinéac à Radio Cointe par Ram.) (Section 111)

- 6). Jenny 1939 sous le pseudonyme Ramar Les Editions de Belgique..
 - 1).contes manque « Une horreur »
 - 2).correspondance et litige avec Ed.de Belgique
 - 3).divers et souscriptions.
- .7)La province de Liége R.A.Maréchal en collaboration avec Bauduin. 1937.

Ed.Féd. du tourisme de Liège..

. 1) Ecrit manuscrit recopié de J. Destrée. intitulé « Wallonie ».

2) Ecrits manuscrits sur différents sites et villes ,parfois coupures de presse.

A noter a)un écrit manuscrit recopié de Eugène Dubois

(extrait de chants ardennais) »Salut à l'Ardenne ».

b)Louveigné de Alfred le Maire.imprimé.

c) Verviers manuscrit recopié de Albert Bonjean

3)Lettre de félicitations de M.Dehousse.dactylo 22/10/37.

4). Coupure de presse « L'Informateur » Bruxelles 7/6/38.

5)3 lettres de démission

6)Un dessin.

8) Parure de pauvre homme René Moirant. Fresque poétique sans nom d'éditeur, peut-être

a)Ed; Malgré tout

b)Ed. Pensée Universelle Paris (voir lettre du 6/6/71).

N.B.a et b :il existerait, 2 éditions différentes d'après bibliographie des écrivains de Belgique.

1)2 exemplaires manuscrits complets écrit en prison en 1947.

2)2exemplaires dactylographiés.

1et 2 avec préface d'un condamné à mort

N.B.dans l'édition publiée en 1953 ne se trouvent pas les poèmes :

Incivique et Patriotisme..

3) divers.

9)D'une douloureuse Naissance René Moirant .Fresque poétique .sans nom d'éditeur .

Ed. Malgré tout ?1974.

1)Un cahier manuscrit et divers brouillons écrits en déc.49 et janv.50.

2)Une lettre de remerciements pour l'envoi (signature illisible)

3)divers..

10) Mater dolorosa. Ecrit en 1950. Fresque poétique. Sans nom d'éditeur: .

1) Epreuve ,manque Frau Griese

2) Exemplaire manuscrit (brouillon), certains poèmes sont en plusieurs exemplaires, avec Frau Griese, d'après Vrouw Griese de M. Beerten qui s'y trouve en flamand avec dédicace manuscrite de l'auteur (Merksplas 1950)

3) Textes se rapportant au sujet (manuscrits)

a)Maman.Extrait du n°3/4 année V de « *Jeunesse en marche* « , soliloque de di Michele,traduit de l'italien par H.Lovinfosse.

b)La mère ,La femme de R. Verbeeck.

c)L'approche du soir, Mon enfant. J. Tulkens.

d)Mère Mauritz L.Peeters

e)Dans l'attente.P.de Ryck.

f) Extrait de Jérôme Bardini de J.Giraudoux

N.B. voir dans Montherlant, l'influence néfaste de la mère sur les garçons.

4)Divers.

11) Flandre, opulente maison. Ecrit en 1948. Ed. Trident. Bxl. 1955. Préface P. Hubermont.

1)Epreuve: manquent Polders, Toit de chaume , Bruyère, Beguinage (incomplet)

2) Exemplaire dactylographié: manquent Béguinage, Les Bâtisseurs.

3)2 cahiers manuscrits

4) Manuscrits sur feuilles libres dans le désordre.

5) Adresse aux Wallons avec commentaires des poèmes

1exemplaire manuscrit,1exemplaire dactylographié non datés

6)Introduction en bilingue d'un récital de la poésie de R.Maréchal avec dédicace

- 7)Documentation « Toute la Flandre »
- 8)a) Impression de J.Polinet.1948.
 - b) Lettre à l'éditeur 1950
 - c).Lettre à Duvosel qui pourrait écrire ,sur cette œuvre,un oratorio
- 9)Divers notamment lettre de Th.Lefèvre 17/7/68, sollicité pour une préface

12)D'un coup d'éperon jusqu'au ciel.1956-1958.Ed.Crins Bxl.1958.

Brouillons manuscrits

- 1)Lettre à son fils.
- 2)Poèmes.
- 13)Le cheval sous l'œil des poètes. 1965. Ed. Malgré Tout . 1979.
 - 1)Quelques poèmes de P.Dresse édités aux pages 45 à 63 de l'édition Malgré tout
 - 2)poèmes de divers auteurs non édités dont des poèmes extraits de l'Anthologie de la poésie néerlandaise .(textes bilingues)
 - 3) Quelques proverbes qui sont parmi ceux édités.
 - 4)Divers.Correspondances 1979-1980.voir aussi dans la section correspondance.
- 14)A.B.C. du cavalier.Ed. Ecole d'Equitation de la Bruyère (Beauvechain)1968.

2ème édition revue et complétée 1970.(Ed.Erel Ostende)..

- 1)Exemplaire manuscrit et/ou dactylo +ou-complet.
- 2)3 Exemplaires dactylos incomplets, le n°3 avec documentations
- 3)Divers.
- 15).. 10 poèmes pour l'ami 10 ; Fantaisie.Ed.Malgré Tout 10/12/68.,2ème Edition Avril . 1970 Original manuscrit + 2photocopies.
- 16) A l'ombre des Beffrois. Fresque Ed. Malgré Tout 1969.

Préface de F. Vierendeels.

- 1)2 brouillons écrits en prison mars 1950.
- 2)1exemplaire dactylo complet.

2exemplaires dactylos incomplets.

- 3)1épreuve où manque Alost.
- 4) appréciations.
- 5)liste de références de presse.
- 6)documentations sur les villes.
- 7) souscriptions.
- 8)correspondances diverses.
- 17) Complainte de l'homme fourbu 1969. Fresque poétique (hors commerce)

« mise en œuvre et publiée en juin 1969", écrite en captivité.

1)2 exemplaires complets dactylographiés

1exemplaire incomplet

quelques pages éparses.

- 2)3cahiers manuscrits :texte complet.
- 3)1 brouillon dactylo.

N.B.1,2,3. datés de février 1949.

- 4) diverses appréciations.
- 5) divers.
- 17) bis *Noël des pauvres* Plaquette Ed. Malgré Tout décembre 1975. extrait de la .complainte de l'homme fourbu.
 - N.B.Il existe sur ce texte un chœur dirigé par J.Tony et crié au « Grenier aux chansons le 24/12/1975 et une 2^{ème} fois le 29/1/1976.
 - 1)texte dactylographié.
 - 2)quelques appréciations.
 - 3)souscriptions.

4)correspondances diverses.

- 18)D'un cheval à l'autre Ed. Erel Ostende 1969. Contes et souvenirs d'un homme de.cheval.
 - 1)1 exemplaire dactylographié.manque « chevaux de manège » +diverses correspondances.
 - 2)brouillon manuscrit manque « chevaux de manège »
 - 3)divers
- 19) Par cy me le taille Théâtre. Témoignage d'une époque sans nom d'éditeur
 - 1)2exemplaires dactylographiés
 - 2)1 brouillon sous le pseudonyme « Ray Villand »
 - 3) divers
- 20) Les manifestes Pamphlets. 1969. ?Ed. Malgré Tout.
 - 1)préface de Fr.Hellens.(photocopies en 5 exemplaires)
 - 2)manuscrit de Moirant signalant qu'il y aura 20 exemplaires en 1969 4exemplaires.
 - 3) Manifeste du bout du monde. 2 exemplaires dactylographiés +correspondances diverses.
 - 4)Lettre à mon bon ange ou Manifeste de la peur.1 exemplaire manuscrit., 4 photocopies +correspondances diverses.
 - 5) Manifeste des valeurs. 3 photocopies , certaines pages manuscrites. +correspondances diverses.
 - 6) Manifeste des ombres. 2 photocopies, certaines pages manuscrites.
- 21) Poème pour elle 1969 Ed. Malgré Tout Hors commerce.
 - 1)4 photocopies avec des écrits de Cl.Cassart
 - 2) preuve peut-être que « La poésie est libération » photocopie manuscrite
 - 3)lettre des éditions Seghers refusant l'édition février 1970.
- 22) Flirt Poèmes .Ed.Malgré Tout.1970.
 - 1) exemplaire manuscrit déc.1948-juin 1949.+1 exemplaire de Drama Christi de P.Benoît.
 - 2)1exemplaire dactylographié.
 - 3) divers.
- 23) La Muse paillarde. Poèmes anonymes du 17^{ème} siècle.

Préface et choix de Moirant .Ed. Malgré Tout.1970.

3exemplaires imprimés

24) Asaoulé chanson nègre sous le pseudonyme P.M' Golo. 1949-1950...

Ed.Malgré Tout. 1971.

- 1)1préface de R.Moirant,1manuscrit,1glossaire.
- 2)3 exemplaires dactylographiés.
- 3)1 brouillon.
- 4)épreuve pour la couverture dessinée par Cl. Cassart.
- 5) analyse des poèmes par « Emilie » Cl. Cassart ?
- 6)correspondance avec J.P.Sartre au sujet d'une anthologie des poètes noirs.
- 7)coupures de presse.
- 8) divers.
- 25)a) Jeux ou chants insolites Ed. Malgré tout 1971.

Préface manuscrite dédiée à de jeunes poètes

- 1) 1 exemplaire dactylo et manuscrit avec en manuscrit sous le titre. *Eurotas* 3 poèmes écrits en prison en juin 1950.
 - N.B. »Une putain « .d'après Hétaïre de Slauerhoff.
- 2) Lexemplaire de publication mais incomplet.

3)critique de J.M.Horemans 1971, parue également dans « *La Cognée* » mars-avril 1972.

4)en fonction de cette critique ,autre version du chapitre "Chants érotiques" un peu étoffée.

5) autres Chants érotiques non publiés ?

6)Lettre de A.Lebois Université de Toulouse Montmirail 18/9/71. : commentaire sur *Jeux Insolites*.

25b)C'est insolite.

- 1)étude, essai, tentative, pamphlet, anti-con-forme. 1969. manuscrits.
- 2) différentes définitions , synonymes, analogies de l'insolite.
- 3)coupures de presse, nouvelles , contes, citations d'auteurs insolites, bizarres, drôles etc.

26)La chanson du vin Ed.Malgré tout.1972.

- A) 1)en guise de préface. A. Dumas.
 - 2) avant-propos collecté et écrit par Moirant.
 - 3)quelques pièces à dire et à chanter.
 - 4)textes dactylos et manuscrits (incomplet)et quelques poèmes non publiés avec photocopies de coupures de presse.
- B)1)différents poèmes non édités +extraits d'opérettes.
 - 2)histoires *d'Après boire* et quelques documentations pour la préface et divers.
 - 3)quelques coupures de presse et photocopies .extraits du Moniteur 1968.
 - 4)opuscule de Delhaize janvier 1968 sur l'art de boire.
 - 5)quelques correspondances à R.Moirant se rapportant à la chanson du vin 1968-1974,1979.
 - 6)correspondances de R.Moirant ;promotion du livre et vente du vin 1970-1989.
 - 7) critiques non signées.
 - 8) divers.
- C)Les Dits de la bouteille non publié.

Il s'agit d'une autre compilation au sujet du vin, manuscrit ou dactylographié.

27) Dictionnaire du cheval et du cavalier. Ed. Erel. 1973

Ed. Maloine 1979.

- A)exemplaire dactylographié :épreuve plus complète que l'édition 1973 et moins complète que celle de 1979. plus quelques feuilles de lexique.
- B) 1)demandes de documentation.
 - 2) demandes de publicité
 - 3)divers.
- C).1)compléments et corrections au dictionnaire..
 - 2)conférence du professeur Doppagne au »Grenier aux chansons" 9/10/1978.avec une présentation de l'œuvre de R.Moirant et plus spécialement les 2 éditions du *Dictionnaire du cheval et du cavalier*.
- 28)Panorama d'une époque, parle de. Anthologie 1920-1940

s'est sabordée en 1940 .Ed. Malgré Tout.1973;

1) article de La Wallonie, rappelle son souvenir bien vivant 1973

2)lettre de J.Hanse 27/3/73.et de Madame G.Linze.15/3/73

29)Rawette de folklore.

cf.Malgré tout.18/5/1972.p.246.

30) Georges Linze et son époque. Ed. Malgré Tout. 1974.

1)bibliographie à paraître dans la Revue générale.

2) divers.

31) Chansons et fleurs de tabac.essai. Ed. Malgré Tout. 1980.

1) fiches concernant le tabac.

2)divers.

32) La chanson de Maria Lecina. Traduction du texte de W. Bruning.

édité en 1965. fait en prison en 1950.

1)4 traductions complètes dont 1 manuscrit avec le flamand en regard

2)feuilles de traduction éparses et divers brouillons en français et en flamand.

3)textes de W.Bruning. : Ballade van den Boer.et traduction..

lied voor Spanje.

4) questionnaire et réponse de Moirant à

Nederlands et Letterkundig Museum en documentatie.

5) divers.

33) Slauerhoff traduit en 1950. Edition Malgré tout 1972

1)étude sur Slauerhoff, manuscrit.

2) Très respectable tombe de Slauerhoff, poèmes , manuscrit

3)brouillons.

4)étude sur 2 pièces de Pirandello.

5) différentes coupures de presse de 1950 sans rapport avec Slauerhoff

6) Nederlands letterkunde Museum parle d'une édition de Slauerhoff Questionnaire ,avec réponse de Moirant, de D. Wolthers, assistante.

7) correspondance de Moirant 1965.

8) *Une putain*, extrait de *Jeux et chants insolites*(chants érotiques) R.Moirant.d'après *Hétaire* de Slauerhoff.

9) divers.

34)Dictionnaire du bois et de ses dérivés

N.B.Moirant a été pendant 10 ans secrétaire des fédérations du bois en Belgique.

A) 1)épreuve Ed.1986 et différents brouillons.

2)justification de l'ouvrage et commentaires manuscrits.

 correspondance avec Monsieur Ruchenne, sécrétaire général de la fédération des scieries qui fera la préface.
 Cette préface.

4)divers.

B)1)demandes de documentation,documentation et remerciements

2)correspondances avec éditeurs éventuels.

3) permissiom de reproduction

4) demandes de souscription.

5) correspondances avec imprimeur.

6) documentation sur "cercle wallon du bois".

7) création éphémère de l'association "Les Amis du bois".

8)"Bois"incomplet, ouvrage édité par le bureau national de documentation

9) divers ,à mettre en relation avec le dictionnaire

C) recensement forestier au 15/5/1960. Bois soumis au régime forestier.

D)parle essentiellement des châssis en bois et en aluminium.

1)Bureau national de documentation sur le bois.oct.1973.

6

- 2)Métaux légers, lettre du 14/2/75. concernant publicité pour châssis en alu . Affaire bois versus alu du 3/5/75 au 2/7/75. dans laquelle la revue Malgré tout a été mêlée.
- 3)Décoplan:révolution dans l'art de construire et autres publicités.
- 4)différents Moniteurs de 1975 et 1984 pour la protection du bois et homologation.
- 35)Le rire à cheval
 - 1)premières épreuves en double.
 - 2)brouillon et quelques photos
 - 3) différentes correspondances : éditeurs, imprimeurs, lecteurs, 1981, 84, 88.
 - 4)bons de commandes
 - 5)divers
- 36)Mon ami Rock.

Préface du docteur R.Hens, président fondateur de la soc. vétérinaire pour la protection animale.

- 37)Mémoires de Dieu le Père (1974).
 - 1)manuscrit
 - 2)préface de G.Linze (cf Etude sur Linze CXXI).
 - 3)divers.
- 38)Le recueil inachevé Ed. Quetzalcoatl 1977
 - 1)les poèmes + poèmes non édités
 - 2)préface de J.G.Linze
 - 3)liste des souscripteurs
 - 4) divers.
- 39)Petite Gazette de Moirant de l'an 75 .Ed. Malgré tout 1976.
 - 1)1exemplaire complet avec parfois des parties manuscrites.
 - 2)liste de poèmes imprimés par l'imprimerie Bourdeaux.
 - 3)lettres annonçant la publication et sollicitant l'aide financière.
 - 4) divers y compris une lettre aux libraires annonçant la publication par les Ed Malgré tout de "A cheval de l'amateur au professionnel" E de Loménie.
 - B) 1 exemplaire complet
 - C) 1 exemplaire incomplet.
 - D) 1 exemplaire incomplet.
- 40) Les nerfs en guerre Ed Malgré tout 1979 Petite Gazette de l'an 78:poèmes pamphlets..
- (1) 1 exemplaire complet avec illustrations
 - 2) 1 exemplaire incomplet
 - 3) 1 exemplaire incomplet avec brouillons et correspondance avec Stuttgart (Institut für Auslands beziehungen) pour obtenir des photos de dessins de Barlach.E.
 - 4) divers.
- 41) La merveille et le bon cœur Ed.Malgré tout 1976.
 - A) texte dactylographié complet prêt à l'édition.
 - B) 1)texte manuscrit avec lettres aux ministres pour 1 préface et réponse.
 - 2)correspondance avec l'imprimerie Bourb-deaux .
 - 3)souscriptions.
 - 4) divers.
- 42) Conférence de R.Moirant sur :

"Poème de la magie de mon siècle de G.Linze."

Liège 13/2/76. avec M.Etienne et Cl.Cassart.

8

- Bruxelles 26/2/76.avec J.Tony et Cl.Cassart.
 - 1)brouillon manuscrit de la conférence.
 - 2)annonce dans la presse et Aux amis de G.Linze.
 - 3)invitations et lettre d'excuse de G.Mathys.
 - 4)article dans "4 millions 4" n° 66 19/2/76.sur le poème.
 - 5) questionnaire à G.Linze, réponse 5/2/76.et conclusions.
 - 6) divers.
- 43) Hyacinthe Brabant, humaniste du xxème siècle. 1980. essai.
 - 1)exemplaire manuscrit presque complet.
 - 2) exemplaire dactylographie incomplet.
 - 3) divers.
- 44) Certitudes incertaines : annotations II.1995.

Préface de Ph.Toussaint 2/5/1993.qui suggère une édition précédente: annotation I 1991.

"Parcours du 19èmè siècle à travers l'œuvre de grands romanciers "

textes dactylographiés ou manuscrits

collages de préfaces ou avant-propos à certaines œuvres.

Section II Ouvrages dont la publication est annoncée mais non publiés

1)Fils de personne.

1)I exemplaire dactylographié + 1 brouillon écrit en prison 24/9-12/10/47. quelques divers dans le brouillon.

2)1exemplaire dactylographié et quelques demandes de publications 1970,1973,1981,1987.

2) Un homme au carrefour.s;d. peut-être 1972.

1) lexemplaire non corrigé dactylographié.

1exemplaire corrigé dactylographié et demandes de publication.

3)Belles de nuit. 1968?

1)1exemplaire complet dactylographié

2)1 exemplaire avec lettres de publication à des éditeurs 1968 et 1987

3) divers

4)Les bonnes pages du cheval 1965 et 1978.

Il s'agit d'un recueil des pages les plus célèbres consacrées aux chevaux, a leur différente discipline, prises dans les littératures française et étrangères, du moyen-âge à nos jours.

1)a)1exemplaire complet avec préface du général d'Autheville, table des matières,lexique index des noms cités.

b)correspondances diverses 1965 à 1978.

c)divers.

2)1exemplaire presque complet.

3)1exemplaire incomplet.

5)Dictionnaire des curiosités médicales et pharmaceutiques Ed. du courrier de l'UNESCO Bruxelles 1987?

1) lexemplaire complet dactylographié

2)1exemplaire presque complet dactylographié.

3)1exemplaire incomplet dactylographiés avec correspondances diverses 1983,1987,1993 quelques documentations.

5)bis 1)1exemplaire dactylographié de

Maladies du caractère ,Troubles de la volonté,Déséquilibre nerveux.

.par Em.B. Bruxelles juin-juillet 1944.

2) Autre version moins fouillée du Dictionnaire s'intitulant /

Du Docteur Tant-Pis au Docteur Tant-Mieux.

a)1texte dactylographié s.d.

b)correspondances à différents éditeurs 1983-1986

c)1demande de documentation

d)1demande de préface; au professeur Coers

e)Moniteur du 27/1/1977 concernant notices accompagnant les produits pharmaceutiques.

5)ter 1)Fiches médicales de A à Supramédical.

2)Documentations médicales A et B 1984-1988.

5) quatro Maladies soignées par les plantes Ed. Malgré-tout s.d.

exemplaire incomplet d'après la table des matière avec

index des plantes citées, classification des plantes, formule des tisanes, index des noms cités, bibliographie.

6)Lise,mon mari.écrit en prison 1947.roman.

1plan

5 cahiers manuscrits et corrections avec table des matières.

7) Service social écrit en prison 1947 roman

3 cahiers manuscrits et feuilles manuscrites avec table des matières

8)Les Inciviques . roman.

1)Brouillon (16 cahiers manuscrits écrits en prison 1947-1948;)

2)2exemplaires dactylographiés 1988 revus et corrigés avec 1"Avant-lire".

3)1coupure de presse: Le Soir 1/3/1983.

Section III. Autres ouvrages se trouvant dans la bibliographie de Moirant sans traces de publication. plus tout ce qui concerne les Linze et surtout Georges.

- 1) Lettre infâme d'1 inconnu à des inconnues.s;d;
 - 1) 1 exemplaire dactylographié.
 - 2)1 exemplaire manuscrit :brouillon? plus d'une autre écriture *La danse d'Onan* peut-être à mettre en rapport avec *Ioni de rêve* (à paraître);
- 2) Petite histoire anecdotique des petits métiers peut-être publié en partie sous forme d'articles sous le pseudonyme de Ramar dans la Légia.
 - 1) a)exemplaires souvent sous forme de coupures de presse (la Légia 1942?) b)photos de petits métiers
 - c)2 lettres à des éditeurs en 1980 pour publication éventuelles.
 - 2)1 exemplaire uniquement dactylographié incomplet
 - 3)1 exemplaire dactylographié incomplet qui contient en plus 1 coupure de presse (27:7/81) sur la dentellière plus explication manuscrite sur la dentelle.
- 3)L'Anthologie des papas "A Boldy ,souvenir de ses cinq ans"

Il s'agit d'une collection de contes (extraits imprimés collés) avec parfois des commentaires manuscrits, quelquefois parus dans la revue "Pour nos enfants" notamment n° 17 19/6/1936 pages 49,50,51;

voir aussi Billets à J.Pierre; cf section 1,5.

voir aussi section 111,4 .1/4 heure radiophonique de Cinéac par Ram voir aussi section 111,5 Pour nos enfants.correspondance et presse.

- 4).a)1/4 heure radiophonique de Cinéac par Ram.
 - 1) du 10/4/36 au 25/12/36
 - 2) du 1/1/37 au 30/7/37.
 - 3 du;11/8/37 au 18/5/38 plus divers.
 - b) Causeries hebdomadaires de R. Maréchal à la radio socialiste d'expression française "Resef", 28/7/37 10/10:37.

programmes et différentes correspondances à ce sujet.

5) Pour nos enfants. 1936-1937.

Correspondance, service de presse plus divers.

6)Jeux

- 1) Jeux de plein air, commentés par R. Maréchal s.d; .
- 2)2revues "La Gerbe" 1/2/1936,10/2/1937.plus pages disparates.
- 3) photocopies d'extraits de "Mythologies et de "Terres défrichées" de Chokolov.
- 4) traduction manuscrite de poèmes de El Argentino
- 5) coupures de presse.

Jeux d'enfants dans l'antiquité Journal de Liège 16/5/1937.

Olympiades de la rue Le Soir 11/4/76

Comment nos enfants voient la guerre Je sais tout 15/8/1918.

Les enfants et la poésie Conférence de L.Delarue-Mardrus Conférencia 15/6/25

Petouille conte pour enfants. Le prolétaire 16:/11/35.

Pour une littérature de la jeunesse. Le petit Parisien 17/12/35.

Le pionnier Journal de Moscou 22/9/36..

Le théâtre pour enfants Le Peuple 13/10/36.

Enfants lecteurs, enfants écrivains La Lumière 26/12/36.

Ouand l'enfant regarde la vie C.Burniaux Le Soir 24/5/37.

Le coin des enfants La Wallonie nov;-déc.1937.

Les revues enfantines Ramar La Wallonie 18/2/38;

Une légende de G.Bonheur. Le petit journal. 27/1/38.

Livres d'étrennes G.Beaumont Nouvelles littéraires 18/12/37

L'art poétique par les enfants L'Age nouveau 4/4/38

La littérature pour enfants et l'âme enfantine P.Hubermont Le Peuple 17/4/38.

L'art pictural par les enfants L'Age nouveau nov.38.

Les livres pour enfants Cahiers de Radio Paris 15/1/39.

Littérature enfantine Vent du Nord 21/1/39.

Les conquêtes de l'enfant Les nouvelles littéraires 24/6/39.

Littérature pour enfants Le Soir .11/7/39.

Que lisent aujourd'hui nos enfants? L'Avenir Bruxelles 29/4/44;

L'esprit des enfants, sans références

La route du rêve est coupée, sans références.

6) Extrait du catalogue général 111 Pour la jeunesse.

Ed. sociales internationales Paris s.d;

- 7)"Heures claires "à notre école de la rue du Limbourg janv;1938. photocopies de manuscrits
- 8) Titres de livres et auteurs pour enfants manuscrit
- 9) "Noêl chouan conte de Noël Ch; Dotremont 14 ans manuscrit.s.d;
- 10)16 poèmes dactylographiés de R.Brasseur 8ans nomenclature sur la page de garde :il en manque 2.
- 11)divers.
- 6) Rue d'une personne.s.d. écrit en prison.non publié.
 - 1)Brouillon de plan
 - 2)manuscrit :petits texres sur les habitants de la rue d'une personne.
 - 3) autres brouillons
 - 4)divers;
- 7) La révolte des anges. manuscrit écrit en prison s.d;

avec citation de R.Kipling.

parle de la condition des ouvriers, espoirs et revendications

en pages 48 et 49 coupure de presse "Participation des ouvriers à la vie de l'entreprise" La libre Belgique 14/2/48.

- 8) Documentation sur
 - 1) Grève aux tôleries de Marchin 1912.
 - a)correspondance entre ouvriers et direction :conditions pour la reprise du travail

b)coupures de presse :

Gazette de Huy.30/10/1912.

Le Peuple 25:10/1912

Le Travailleur 20/10,23/10,3/11/1912.cette dernière en plusieurs exemplaires.

Quelques coupures très disparates.

- c)1arrêté du bourgmestre.
- d)différentes proclamations.
- e)quelques chansons sur la grève.
- f)divers.
- 2) Grèves de Marseille. 1904.

coupures de presse .L'Humanité de juillet au 13/9/1904.

Direction politique J.Jaurès.

Quelques coupures très disparates.

9) L'amour chez les patriarches.20/10/47.

manuscrit avec références bibliques

10) Le Groom: Instantanés de vie 5/10/47.

Manuscrit très disparate et divers.

11) Le règne obéré de la vieille dame (la poésie) 1970 nomenclature de poètes de La chanson de Roland jusqu'à Cocteau et Breton brouillon manuscrit

12) De derrière les fagots 1961?.

1) Chez le libraire dactylo s.d.

traite de livres parus récemment.

- 2) Critique du livre de Henriques 1941". Sans armes, ni armures" s;d;
- 3) Après Prague dactylo s.d.
- 4) Ce jour me concerne-t-il?1961? manuscrit et notes disparates
- 5) divers dont 2 poèmes signature illisible 1952.
- 13) Maman Ed. Malgré tout 1971?;
 - 1) 3 exemplaires de poèmes , certains tirés d'autres recueils

Parure de pauvre homme Section1,8

Billets à J.Pierre Section1,5,

D'une douloureuse naissance Section1,9

Mater dolorosa. Section 1,10.

- 2) correspondances diverses.
- 14) Faits divers. 1961.
 - 1)gros manuscrit relatant des faits divers
 - 2)correspondances avec des éditeurs potentiels.
 - 3) divers.
- 15) En Faisceaux.1937

préface de C.Burniaux ,illustrations de L.Hoch.

ne semblent pas avoir été publiés.

certains poèmes ont été repris dans Jeux ou chants insolites Section1,25a

- 1) les poèmes et quelques brouillons
- 2) correspondances avec Ed. Labor qui finalement refusent la publication
- 3) divers.
- 16) Des contes si on veut 2 exemplaires, non datés
 - 3 poèmes plus 1 texte en prose.
- 17) Liège autrefois titré sur la farde "Ltège 1980" .1991, non publié.

I)lettre de J.G.Linze à Moirant avec une préface pour l'ouvrage .22/10/91.

- 2)lettrs à des éditeurs pour publication ; refus.
- 3) divers.
- 18)Connus, inconnus et méconnus de la littérature belge d'expresson française.

Non publié, non daté .à mettre en relation avec Certitudes incertaines section I,44.

1)Maurice-Etienne.

Fondateur de la revue "Quetzalcoatl"

"Récital ,puisqu'il faut vivre "poèmes Ed.Racines;

différentes appréciations en 3 exemplaires.

2)Linze Léon-Maurice , Georges, J. Gérard.

Biographie et étude de l'œuvre des trois.

Dactylos et collages imprimés.

à mettre en relation avec " les Linze" section III, 19; Ed; Malgré tout 1982.

3) Dominique Rolin.

page blanche

4) J.L. Vandermaesen;.

Biographie et étude de l'oeuvre, manuscrit

5) Robert Vivier.

Biographie et étude de l'œuvre, dactylo et manuscrit.

Photocopie d'une lettre manuscrite de R. Vivier au sujet des Antonistes 24/9/1975.

6) Elise Champagne;

Biographie et étude de l'oeuvre, manuscrit.

7) Paul Dresse

Biographie et étude de l'œuvre, manuscrit.

8) John Flanders ,pseudonyme de Jean Ray.voir aussi 11).

Biographie et étude de l'œuvre ,manuscrit.

9) Oscar-Paul Gilbert.

Biographie et étude de l'œuvre, manuscrit.

10) Joseph Mignolet .

Biographie et étude de l'œuvre, manuscrit . .

11) Jean Ray.

Biographie et étude de l'œuvre, manuscrit.

12) Germaine Sneyers

Biographie et étude de l'œuvre ,manuscrit;.

13) Lettre de Moirant à Madame Smolders-Van Offel pour renseignements au sujet de son père :H.Van Offel

dactylo et quelques notes manuscrites.

19)Les Linze: Léon-Maurice, Georges, Jacques-Gérard, Ed. Malgré tout 1982?

1)Chronique détaillée sur les 3 Linze dactylo

A)Léon-Maurice

- 1) Fac-similé d'une lettre à son fils Jacques
- 2) Photocopie de nécrologie
- 3) Biographie et étude de l'œuvre.
- B)Georges
- 1)Introduction à son œuvre;
- 2)Biographie et étude de l'œuvre
- C)Jacques -Gérard

Biographie et étude de l'œuvre voir aussi Section III,20

- 2)Notes manuscrites incomplètes.
- 3)Divers.

20) J.G. Linze documentation au sujet de cet auteur;

1photo..

1)critiques de ses œuvres

a) La Fabulation.

Revue Ethnie française juin 1974

Coupures de presse 1968,1989;

b)Cinq poèmes pour la mort.

Revue Ethnie française janvier 1976;

c)Trois tombeaux

Coupure de presse Syndicats Bruxelles 1964.

d) L'étang -cœur

photocopie de Marginales n°115 sept.1967.

extrait d'une autre revue.

15

e) sur son œuvre en général;

coupures de presse

l'Arche Bruxelles n°5 1971

Marginales n°148-149 sept.oct.1972 Ecrit de J.Crickillon.

Ecrit de R.Montal

Vooruit février 1973.en flamand.

- 2) Ecrits de J.G. Linze;
- a) critiques de livres

"Les bons offices" de Pierre Mertens;

L'œuvre de G;Linze avec coupures de presse :L'information déc;1972 Spectacle s;d.

b) Le roman belge

Coupure de presse Vers l'Avenir mars 1974.

- c)Présent et futur des lettres françaises de Belgique.dans "Vérités" n°18-19 1973;
- 3) Causerie au "Grenier aux chansons" 3/4/1974.

Henri Cornelus et son recueil "Mer en terre"

4) Coupures de presse

Réception à l'Académie de J.G.Linze La Libre Belgique 24/6/1987.

.Réception à l'Académie de Dominique Rolin La Libre Belgique 25/4/84.

5)Divers.

21) Etude sur G. Linze aurait été publié ? Malgré tout n°32 Juillet 1974.

Il s'agit de documents préparatoires;

- 1)conférence de H.Brabant 13/2/74.
- 2)titres possibles et renseignements personnels.
- 3)G.Linze aujourd'hui J.Isoard s.d;
- 4) Introduction générale (Cl.Cassart?) suivie de textes renseignés au sommaire.
- 5) Illustrations
- 6) divers.
- 22)"Amis de G.Linze"
 - 1)Constitution de l'association et compte-rendus de différentes réunions avril 1973-mars 1978.
 - 2) photocopie d'un article de G.M.Matthys sur "Les Amis de G.Linze" *Journal d'Aubel* 29/9/73;.
 - 3)photocopie d'une lettre ouverte aux autorités de la province de Liège pour regretter leur manque de collaboration s.d.
 - 4) historique manuscrite de l'association
 - 5)correspondances diverses à H.Brabant mars 1975 et à Madame Brabant après le décès de son époux mai 1975.
 - 6)divers..
- 23) Hommage à des Amis de G.Linze: Ed. Malgré tout 1976.

Il s'agit ici de G.M.Matthys

- 1)avant-propos de G.Linze.
- 2)souscriptions et divers.
- 24)Le livre chez les Amis de G.Linze Musée d'Ixelles du 23/9 au 3/10/1976
 - 1)affiche
 - 2)catalogue
 - 3)circulaires
 - 4)conférences +photocopie du Discours de G.Linze (voir Fonds G.Linze)...
 - 5) concerne l'expo proprement dite.
 - 6)exposants

- 7)dîner 3/10/76
- 8)frais
- 9)imprimerie
- 10)lettre au conservateur du Musée d'Ixelles
- 11)patronage
- 12)presse
- 13)prêts
- 14)publicité
- 15)liste des tableaux prêtés
- 16)concerne les vitrines
- 17édition des textes
- 18) vente livres et catalogues
- 25)Expos "G.Linze et son époque"
- A) Maison de l'Amérique latine. Bruxelles 8 au 14/2/1974.
- 1) allocution prononcée par G.M.Matthys le 13/2/1974
- 2)demandes de patronage,fonds,documents,renseignements,publicité,préparatifs de l'exposition
- 3)renseignements sur l'association "Les Amis de G.Linze"
- 4) lettre manuscrite de 1980 non signée R. Moirant? concernant le catalogue de l'expo
- B) Musée d'art wallon de Liège 21/2 au 16/3/1975
- 1)annonce de l'expo Journal d'Aubel 25/1/75
- 2)correspondances préparatoires
- 3)cartons d'invitations
- 4)patronage
- 5)prêts d'œuvres et retours
- 6)catalogue
- 7)publicité
- 8)frais
- 9) différentes coupures de presse.
- 10) discours manuscrit de G.Linze lors du vernissage
- 11)divers
- 26)Le 7ème jour Ed.Malgré tout 1974
 - 1)documentation et inventaire sur les expos de Bx1 et Liège "G.Linze et son époque" (dactylo et brouillon)
 - 2)catalogues de "Librairie et bibliothèque G.Linze "
 - 3)souscriptions
 - 4)divers
- 27)Farde étiquetée "Gossweilerodendron"?
 - N.B.Gossweiler J.est un botaniste

Gosswieler M.est un juriste

- A)différents documents pour une exposition consacrée à l'enfance par les "Amis de G.Linze" en 1978 et 2 photos, y compris
- 1)photocopies de "Lectures pour tous"
 - 1906 juillet et décembre
 - 1907 janvier et février
- 2) photocopies de critiques du livre de G.Linze "Le mystère de l'enfance" 1935 dans
 - a) Association pour la propagation de la langue française 1935
 - b) Revue des jeunes 1935
- 3)articles de G.Linze (photocopies)
 - a)" La Poésie et les enfants "dans "Revue de l'école normale de Nivelles "avril 1948

b)"Ecrire et dessiner pour les enfants"dans "Cahiers Jeunesse, Education, Bibliothèque" nº2 juin 1958 B)revue "L'équerre "1938 n°4 2ème fascicule: "L'enfant, l'école" concerne les architectures des bâtiments scolaires N.B. dans le n° 3 a paru une réponse de G.Linze qui ne se trouve pas dans le fonds 28)concerne la construction du Palais des Congrès à Liège 1957-1958 N.B.G.Linze est conseiller artistique du groupe "L'équerre" qui construit ce palais 1)description générale 2)coupures de presse : Gazette de Liège 6/3/1958 11/3/1958 :parle des artistes belges et étrangers qui décoreront ce Palais 3)correspondance Linze/Survage 29/10/57 lettre originale de ce dernier, auteur de la fresque géante description de cette fresque La Meuse 26 et 27/4/58 4)L'œuvre relate l'inauguration oct.58 5)divers 29)70^{ème} anniversaire de G.Linze oct;70 1) différentes félicitations 2)organisation du jubilé 3) discours manuscrit de G.Linze 4) coupures de presse relatant l'événement 5) coupures de presse : éloge funèbre de Doppagne par G.Linze nov.1970 6) divers. 30)Causeries de G.Linze 1)J.Ochs 1935 2)à Radio-Liège 1946-1948-1949 (voir sommaire sur le côté de la farde) N.B.a)"Ville de Liège" abîmé ,incomplet; b)manquent: 1)"Le futurisme et la Wallonie" 2)"Causerie sur Verhaeren" 3)"Le prix Rossel" 4)"Causerie faite aux architectes :La charte d'Athènes " c)brouillons divers concernant notamment la revue Anthologie avec" le futurisme ",

et "panorama d'une époque"1920-1940

d)brouillon d'une allocution de H.Brabant concernant " Futurisme liégeois 1920-40" e)causerie manuscrite concernant F.Steven et une rétrospective de ce peintre à Herstal

3) autres causeries à Bruxelles s.d.(voir sommaire sur l'avant de la farde)

4)annonce d'une causerie à Londres sur Steven 29/11/51

5)annonce d'une causerie G.Linze et E.Humeau 24/10/1971 organisée par les revues Odracek et Vérités à Liège

6)divers

31)Articles de G.Linze parus dans la page littéraire "du Soir"

1)lettre de H.Liebrecht invitant G.Linze à participer à cette page 30/1/47

2)articles classés par dates d'avril 1947 à déc;1970.

3)"Robinson Crusoë" theâtre de G.Linze?

4)"Chronique d'un petit pays "G.Linze Prix R.Jauniaux 1945

5)article sur G.Linze M.Lobet Le Soir 20/2/64

6)article sur G.Linze M.Pirotte "Au pays de Florenville"

7) avis de G.Linze sur une éventuelle" Académie wallonne" et une "Association d'écrivains wallons"

8)article de G.Linze "L'Europe" coupure de presse Vent du Nord n°10 14/1/39

9) article de G.Linze "Phalanstères d'artistes" coupure de presse Stanleyvillois 14/10/50

10)"Manifeste de la Poésie contre la guerre "et différentes citations G.Linze;

11) Critique brève de G.Linze de R.Vivier.

12)Critique sur "Poème d'aujourd'hui ou des délices du changement; "G.Linze

13)Citations de G.Linze.

14)Différents avis (simples phrases)sur G.Linze

15)"Le manifeste des manifestes "G.Linze.

- 16)"L'humain et la machine"J.M.Benstein Bio-bibliographie de G.Linze .Références.
- 17)"Poème manifeste de fraternité et de métal"G.Linze. coupure de presse La Libre Belgique critique 16/5/79.
- 18)"Poème de la grande invention "G.Linze.article de A.Ayguesparse dans Marginales s.d.
- 19)Différents articles de G.Linze concernant des auteurs classés par ordre alphabétique;
- 20)Divers y compris un manuscrit de G.Linze.

32)Reportages de G.Linze

- 1) Roumanie + photos avec lettre du Soir ne désirant pas publier pour des raisons diplomatiques 10/2/56.
- 2) Yougoslavie-Monténégro ;voyage en pays communiste en passant par Venise.s.d. 1 ex.complet.

1 ex.incomplet manque "le Partizanka"

Ces reportages ont paru dans le Stanleyvillois fin 1954-début 1955.

3) URSS 1975 : l'art de vivre

4) divers.

33) Choix de poèmes de G.Linze établi par A.Bosquet.

- 1)Correspondance avec A.Bosquet et avec les Ed.Seghers qui accepteraient de publier ces poèmes dans leur collection "Poèmes choisis" 1965.
- 2)Les poèmes choisis +quelques autres.
- 34)Documents pour R.Moirant transmis par G.Linze .

(voir liste et manquants à l'intérieur de la farde)

- 1)Les documents.
- 2)Correspondances diverses à G.Linze.
- 35) Autres documents sur G. Linze.
 - 1)2 écrits de F.Medda.
 - a)sans date;
 - b) "Grenier aux chansons "14/3/74.
 - 2)C.V. de G.Linze et œuvres publiées avec une coupure de presse s.d;
 - 3)Quelques appréciations manuscrites sur l'œuvre de G.Linze.
 - 4)Discours de G.Linze au" Congrès de la nouvelle poésie" .août 1967.
 - 5)Brochure: "3ème tournoi des Jeunesse poétiques "votre programme, s.d.
 - 6)"Le Fantôme de Paris" G.Linze ,extraits dactylographiés.
 - 7)Correspondances diverses pour une soirée sur G.Linze sous le patronage de l'Association des Ecrivains Belges.prévue pour le 9/10/74 et qui n'a pas eu lieu.
 - 8) Divers dont Gravure sur lino parue dans Réactions revue littéraire Bienne (Suisse).
- 36)Le cheval dans l'art Moirant et Brüch.~1970 non publié.

Farde a

- 1)le texte
- 2)courriers 1970,1971,1988.
- 3)documentation

Farde b

même texte +5 pages hors texte, extraits de différents auteurs.

N.B.Préface annoncée de M.Lobet?

- 37)Quelques conseils aux débutants en équitation.
 - 1)Pages manuscrites
 - 2) Bagage théorique du débutant Cercle équestre Fichenet.
 - 3) Quelques pages extraites du "Syllabus du Cavalier"
- 38) a)Différentes documentations sus le cheval

généralités, faits historiques, manifestations hippiques, soirées, spectacles "Cadre noir", statuts des cavaliers d'Europe et règlement d'ordre intérieur etc...;

- b)Autres documents
 - 1)sur les chevaux d'Eberfeld 1971
- 2)travail d'équitation, quelques pages photocopiées d'un livre?
- 3)union professionnelle des exploitants de manège et introduction aux soirées spectacles de l'école de cavalerie;
- 4) divers;
- c)Documents sur les Rangers de France;

historique, chants, statuts, différentes correspondances notamment entre Bruno Totvanian, président général des Rangers de France et de Loménie, nommé capitaine d'honneur 1975-1977. divers

- d)Documents consacrés;.
 - 1)aux Fastes Hippiques 1963-1964.
 - 2) au Shériff-Club, école d'équitation de Stockel;
 - 3) divers.
- e)Photos et dessins

sur l'équitation notamment Wien;

f)Affaire de Loménie-Goemans 1975.

litige au sujet du commerce des chevaux

voir aussi les différentes enveloppes dans le classeur;

g)correspondances diverses.

1959-1968,1975,1977,1978,1980,1982 notamment avec Maître Vergauwen au sujet d'impôt cadastral pour location d'immeubles pour l'école d'équitation 1963-1964 et1966;.



Section IV Fichiers divers;

histoire biographies

```
F1)Fiches bibliographiques.

a)classées alphabétiquement par auteurs.
b)triées alphabétiquement par sujet:
littérature
musique
épuration
art
religion
```

F2)Fichier très diversifié: définitions, citations, aphorismes, auteurs, critiques d'œuvres etc.....

Section V Poèmes, écrits, critiques d'auteurs

recopiés ou dactylographiés par R. Moirant , parfois coupures de presse .

; P1) Auteurs belges.

Bentein J.M.

Carême M.avec correspondances diverses.

Crommelynck F.

Hellens Fr;

Lemaitre J,?

Marsolleau L.?

Menier P.

Mercier L.?

Nesmy J.?

Schoonjans J.

Spaak P.

de Tassis J.B.

Van Arenbergh E.

Verhaeren E;avec quelques coupures de presse.

Divers:

P2)A) 11 cahiers.

a) 1 seul auteur belge Dufrane J. au verso divers auteurs étrangers.

b) 1 seul auteur belge Sand R.

dans ce cahier ,divers auteurs étrangers parlent surtout de cinéma et de théâtre.

c)analyses d'œuvres d'auteurs belges

Rodenbach G,:Le carillonneur

Gevers M.Paix sur les champs.

Wauters A.J.Les pierres précieuses avec documentation sur les pierres et coupures de presse s'y rapportant

autres analyses d'œuvres d'auteurs étrangers ;

d)cf c) auteurs belges

Bodart M.T. Les roseaux noirs

Simenon G. L'homme de Londres.

aussi auteurs étrangers.

e)cf c) auteur belge

Van Offel H.La flûte corsaire.

aussi auteurs étrangers;

f)est manquant.

g)1)Etude sur le surréalisme.

2)Etude sur la "littérature terroriste"

3)"Littérature et liberté"

h)analyses d'œuvres d'auteurs belges.

Maeterlinck M.La vie des fourmis.

de Ghelderode M. Voyage autour de ma Flandre.

Goris J.A; Du génie flamand.

aussi auteurs étrangers avec coupures de presse au sujet du "Docteur Faust" de T.Mann;

i)analyses d'œuvres d'auteurs étrangers surtout Prof. Carnegie "Pour avoir des amis"

i)analyses d'œuvres d'auteurs étrangers.

k)analyses d'œuvres d'auteurs étrangers sur "L'amour" et "La femme.

P2)B)Moirant R.et Etienne M;

"quelques visages littéraires belges" publié ?

Champagne E.

Dresse P.

Flanders John plus tard Ray Jean

Gilbert O.

Jublou L.

Mignolet J.

Vandermaesen J.L.

P3)1)Autres poémes ou textes

uniquement auteurs étrangers.

2)et3)Traductions

a)"Bilan " Somerset Maugham.

b)"Eddie et l'archange" Benefield B; incomplet.

A noter dans un des cahiers des leçons d'espagnol et le nom de A.Detand cell;16A St Gilles.

4)Poèmes de Makosian S.

un poète bessarabien avec une lettre pour Ayguesparse 1974.

5) Traduction en double R. Moirant?

"Les 7 gifles" Aszlanyi C.,a été d'autre part publié en néerlandais.

6)Poèmes

auteurs étrangers et aussi analyse par Moirant de "Löhengrin et Tannhäuser de Wagner R.

7)Poètes canadiens français;

liste 1970

P4)Concerne la poésie en général

1)Définitions de différentes formes de poèmes, de vers, de figures de style.

2)Panorama de la poésie (incomplet)

3)divers.

P5)A)Envois de poèmes et critiques.

pourraient être publiés dans "Malgré tout" 1975.

Dambremont Y.1975

Dubois H.1924.

Van der Rest Ph.1975

Jossa Ch.1974

Wacken F.s.d.

Linze J.G. +différentes critiques d'auteurs belges.1975.

Loudot M.s.d.

Klopp.J.M.1974.

Belmans J.1975.

B)"L'imprimerie"

Article de C.Cassart et R.Moirant s.d.

C) divers concernant "Gazette de Moirant".

P6)sans doute derniers poèmes de Moirant d'une écriture très hésitante s.d.

et divers.

Section VI Coupures de presse.

N.B. Voir aussi autres coupures de presse concernant le cinéma dans la section VIII.

Cpr1 Coupures de presse belge

Farde 1

A)Apollinaire Le Soir s.d;

Artistes et voyages Le Littoral 24/3/1934.

Aulne-La -Riche Le Soir ?s.d.

Divers.

B)Souvenir d'André Baillon P.Fontaine s.d.

Beauté L.Piérard s;d.

Blériot J.Gers Le Soir s.d.

Belfond J.J.Deleeuw Télémoustique 19/9/85.

Borges H.P.Louys La Lanterne 16/6/86.

Le musée de Bouillon s.d.

Sur C.Burniaux C.de Horion Anthologie déc. 1935

Farde 2

C)Camus Pourquoi Pas? 27/3/85.

Carême Belgique Sports s.d.

Catherine II et la révolution J.Bertaut Le Soir 16/9/55.

Charles Quint et son temps P.Caso Le Soir 2/4/55.

Le schisme des clercs Le Soir 18/4/69.

Colette "L'étoile Vesper "s.d.

Le baron J.Constant Shopping Magazine 6/4/78.

D) Delépine 2 textes s.d.

De Boeck et Casterman ont Duculot Le Soir 22/6/1993.

- E) Erasme
 - 1) "Propos décousus" manuscrit Cl Cassart?
 - 2) Article de M. Gauchez
 - 3)Restauration de la Maison d'Erasme P.Caso Le Soir s.d.
 - 4)Différentes documentations.
- F)"Le pouvoir des fables" M.Lobet Le Soir s.d.

Folklore Chronique musicale P.Tinel Le Soir s.d.

Furnes "Lamartine et sa mère à la procession des Pénitents" A. Mabille de Poncheville Le Soir s.d.

G)Geel, de barmhartige stede L.B. Gazet van Antwerpen 27-28/4/1950.

Gezelle G. sa maison s.d.

Geschiedenis van het Heilige Bloed E.Brasseur-Peeters 6-7/5/1950.

Goya ,bicentenaire de sa naissance R.Dupierreux Le Soir s.d.

Grandeur et servitude du métier(journaliste) C.Bronne Le Soir 28/11/51.

La première Madame Guizot J.Bertaut Le Soir s.d.

H)Hitler "Comment il a sauvé l'Angleterre"E.N.Dzelepy 3 articles Le Soir août 1955.

Histoire "Staline, Hitler et les autres . Espagne 1936" A.G. Pourquoi Pas? 9/7/1986.

Horn "le W-E sportif" Le Soir 13/6/1949.

Hugo ,centenaire de l'exil M.Defosse Le Soir s.d.

I,J)"Invasion britannique"Bruxelles face à" Cl.Lorieux ."30 jours d'Europe"n° 166,mai 1972 Joséphine avant Napoléon J.Bertaut Le Soir18/4/1955.

Farde 3.

L) Lahaye M.Sonnet Mons s.d.

de Lannoy Ch. "Quand un belge faisait prisonnier le Roi de France"L.Robyns de Schneidauer.s.d; de Ligne C.J. J.Chancel.

Londres Bombardement Le Pays réel 11/9/1940.

Louis XIV tenu en échec à Mont-Saint-Guibert s.d;

M)"Magie par les cheveux" P.Devaux Le Soir 23/7/1955.

Manstein von "Mémoires s.d.

Maréchal ,critique d'un de ses poèmes R.Baert Le Rouge et le Noir 27/7:1932.

Markévitch I, "Agenda musical n°6 et11,mars.1954.

More Th.et Fisher, canonisation 18/5/1935.

N) Neveu G., chronique musicale P.Tinel Le Soir s.d.

Noé (Arche) Le Soir 4 articles F. Navarra Mars-Avril 1954.

Noel

1)Le Phare dimanche 14/12/1958; avec notamment:

"Les nativités brugeoises"G.Elte.

"Noel de la chrétienne russe "N.Belina

"Noel chez nous "P.Cassel

2)Le Phare dimanche 23/12/1956

Découverte de Teilhard de Chardin "Homme de Pékin"G.Magloire.

La fête de Noel vue par les poètes A.Saint-Sauveur.

Les crèches de Noel G.D Amphoux.

3)Traditions folkloriques etc...; supplément au Journal de Huy 26/12/48.

4) Histoires de Noel illustrées ,incomplètes La Libre Belgique 25/12/1959.

O) Oxford P.Van Den Neuckers;s.d.

Organisations internationales incomplet s.d.

P) Piron A.peintre et écrivain s.d.

Plantin Ch."il y a 400 ans" Le Soir 23/8/1955.

"Tout poète est engagé" A.Bernier s.d;

"Poètes hors série " critiques La Libre Belgique 27/12/1972.

"L'égo des neiges" M.Thiry.

"Dis-moi ,ma mie "P.Seghers.

"L'impromptu de Coye"G.Prévot

Voyages pontificaux D.Stiernon La Libre Belgique 7/1/1964.

Pound E. A.Jans *Le Soir* 11/4/1958

R) "Plaidoyer pour la raison" M. Aymé La Libre Belgique 30/6:1949;

Les Revues Belges s.d;

Richepin J. Asmodée L'Unité belge 8/12/51.

Roman contemporain "L'imagination et le "P.Chanlaine Le Soir 19/2/54.

Rouge-Cloître s.d.

Rousseau P. "Les grands imprimeurs encyclopédistes "P.Caso Le Soir 8/6/1955.

Rubens "enfant de la réconciliation" Feron F;s.d.

Farde 4.

S) Le drame des Schumann L.Geerts Eventail 6/4/1956.

Shakespeare 1)"Macbeth "M.Lobet s.d; joué au Rideau saison 1953-1954;

2)Troilus et Cressida programme édité par le Théâtre National saison 1955-1956.

3) Shakespaere était-il Marlowe? 7/1/1955.

Smits J., centenaire P.Caso. Le Soir s.d.

Soreil A. Citation s.d.

Sœur Sourire J.Mercier Pourquoi Pas? 10/4/1985.

Spitzberg ,croisière Bruxelles Médical 25/10/1931.

Musée de la Haute Sûre P.Caso Le Soir 18:8:1955.

Surréalisme 1)Suis-je surréaliste? A.Révelard Le Phare 30:5/48;

2) A propos du surréalisme M.Fernez Le Phare 30,31/10 et 1/11/1948.

T)Théâtre critique J.J.Gautier Le Soir 11/7/72.

Thy-le Château Nation belge 9/4/1939.

Toison d'or R.Gentil s.d.

V) Valéry.P.2 articles de R.Kemp Le Soir mars 1949.

"Le cimetière marin" C.Bronne Le Soir 18/6/49.

Vandercammen E."L'étoile du berger"Le Soir 18/6/49.+1critique manuscrite

Van Eyck ,peintres de Liège s.d;

Van Gogh, "à Anvers" L.Piérard *Le Soir* 24/9/49. "au Borinage" *Le Soir*" 13/2/54.

"Vie tragique au Borinage"Le Soir s.d.

Vigie-Le Brun 200ème anniversaire de sa naissance Le Soir 14 mai ?

Vikings expo au PBA s.d.

Virgile œuvres 1 Journal belge octobre 1926.

Vuyst de, peintre R.Maréchal Le Caméo 26/11/1931

Y) Ypres "Het Kattefeest " origines manuscrit De Linie 1950.

Cpr 7 Presse étrangère

Voir les différentes fardes s'y rapportant "a à g"

Section VII Revues

- 1) " Poésie pas morte" revue de poésie
 - nº 1 1^{ère} année janvier 1958.(5 exemplaires)
 - a) Poèmes de Moirant
 - b) "Lettre à 1 jeune poète" Rainer-Maria Rilke "
 - c)Poèmes de J.Keats
 - d)Réflexion de J.Cocteau.
 - e) critique sur l'actualité littéraire.
 - n° 2 février 1958 (6 exemplaires)+ des brouillons incomplets
 - a) "Bonnes pages " P.Fontaine Ed. Le Thyrse 1928.
 - b)Poèmes de Moirant et de Slauerhoff
 - c)Revues des revues
 - d) Architecture "Bâtir sa maison " R de Rochefort.
 - e) Poème de Laustein extrait de L'Equerre 1935
 - n°3 mars 1958 Il s'agit surtout de brouillons
 - a)Quelques adresses
 - b)Quelques lettres notamment de Milena Balasova directrice des émissions en langue française à Radio-Prague.
 - en sus quelques coupures de presse

van Lerberghe Ch. ,R.Lacôte Les lettres françaises 13-19 février 1958.

"Les petites revues vont-elles mourir ?" Alyn Marc Le Figaro littéraire janvier 1958. Divers.

2)"Vent du Nord"hebdomadaire.

Administrateur-délégué R.Maréchal.

- a) création et statuts Moniteur Belge 22-23/1978.
- b) livret de sociétaire
- c) livre de caisse
- d) dessin de N.Martinet pour le titre
- e)coupure de presse annonçant la création L'information 14/6/1938.

N.B. Il existe aux AML MLR3054 10 n°s de cette revue de 1938 et 1939.

3) "Visages" 1936-1937.

Il s'agit de correspondances à ce sujet Pas de lettres de Maréchal

- a)lettres concernant articles promis
- b) différents souscripteurs et abonnements
- c) quelques renseignements sur "Rassemblement universel pour la paix " mouvement belge et sur "le comité d'action pour la démocratie et la liberté"
- d) 2 articles incomplets parus dans "Visages"
- e) 1 article de Ayguesparse sur Pouchkine.
- f) divers.

N.B. Il existe 3 cahiers de la revue "Visages" août,octobre,décembre 1936 aux AML MLR 2158/1,2,3 4)expo "Presse et littérature de gauche" Liège mai 1937

- a)coupure de presse au sujet de l'expo Voix du Peuple 11/5/1937
- b) statuts du "comité d'action pour la démocratie et la liberté" cf 3c +réunions 1936.
- c)aide demandée à différentes publications en France et en Belgique :correspondances échangées .
- d)différentes factures
- e)divers
 - N.B.Ce paragraphe 4 fait souvent référence à la revue "Visages"
- 5)Il s'agit en réalité de "Projets"

24.

A)Projets 1968

Réponse détaillée deR. Moirant à 1 lettre des Etablissements Miller 9/3/1968.

Au sujet de la mise en œuvre d'un département "Edition"

Moirant l'échelonne sur 4 phases:

- a) édition
- b) cercle littéraire
- c)revue hebdomadaire "Vendredi"
- d)revue "Décoration "

divers.

B)Projets de création d'un "groupe néo-humaniste" 1971 sans suite;

Avec publication possible dans la revue "Malgré tout".

- a) définition ,but etc.....
- b) lettres en ce sens à diverses personnalités (5 exemplaires)
- c) réponses :
 - 1)Horema,ns (7exemplaires) indécis;
 - 2) Avermaete (2exemplaires) oui;
 - 3)Frenay-Cid (3 exemplaires) oui.
 - 4)de Radzitzky (7 exemplaires)non
 - 5)Soreil (2 exemplaires) indécis
 - 6)non signée et incomplète (2 exemplaires)

6)Concerne la Revue "Anthologie"

- a)différentes appréciations
- b)70^{ème} anniversaire de G.Linze :entretien de celui-ci avec B.Bolsée
- c)coupure de presse La Revue Nationale s.d;
- d)divers.

Section VIII Cinéma. Théâtre. Musique.

1) Cinéma

3 cahiers manuscrits sur le cinéma A,B,C, vedettes ,trucage,critiques de films par différents auteurs voir tables des matières au dos des couvertures des cahiers divers;

2) Musique et cinéma

1 cahier manuscrit

compositeurs de chansons pour les films voir table des matières au dos de la couverture

3)Théätre

a) analyses de pièces de théâtre

table des matières au dos de la couverture

- b)1 programme "Les Fourberies de Scapin" donné à Merksplas"26/7/49.
- c) références sur le théâtre amateur
- d)divers concerne notamment Vie Liégeoise hebdomadaire pour critique de soirées théâtrales 1933.

4)Réalisateurs de cinéma

5 cahiers manuscrits

table des matières en 1ère page du cahier 1

5)Créateurs

1 cahier manuscrit

concerne le cinéma

incomplet:uniquement les créateurs de A à C.

6)Divers (surtout cinéma)

- a)coupures de presse sur le cinéma en général surtout Le Soir 1961
- b)manuscrit concernant des acteurs
- c)quelques définitions se rapportant au cinéma
- d)divers écrits sur la bombe atomique
- e)divers cinéma amateur;

7)Réalisateur et quelques acteurs (coupures de presse).

a) Antonioni Le Soir 1961-1962

pour son film Avventura;

b)Chaplin

1)sa vie racontée par son fils Le Soir 1960-1962

2) autres manuscrits sur sa vie

3)quelques critiques de ses films notamment Limelight

4) divers

c)Méliès Le Soir 1961-1962

Kalmus manuscrit

d) Preminger Le Soir 1962.

e)Acteurs et Musicien

Bergman: Jeanne d'Arc Ecclesia mars 1953

Blier: Le Soir coupure de presse au moment de sa mort La Dernière Heure 31/3/89

Kelly G. Portrait Pourquoi Pas?1961

Mac Donald J; Musique et Images Le Soir 7/4/61

Karas musicien de films Le Soir Illustré 1950

8) Très diversifié (voir table des matières sur la couverture de la farde_)

- a)clicherie :manuscrits
- b)dessins
- c)titres :coupures de presse

d)modèles:coupures de presse

e) mise en page :manuscrits

f)divers;

N.B. Le tout sans date

9)Critiques de films :coupures de presse et /ou manuscrits

Bataille des sexes G.B 1959

Bataillon du ciel Fr1947

Bohême EU 1926

Le commencement ou la fin E U 1947

La complainte du sentier Indes 1954

Les conspirateurs G.B.1960

Les contes de la Lune vague Jap 1951

Le déjeuner sur l'herbe Fr 1959

Dernier rivage E U 1959

Dialogue des Carmélites Fr 1960

Douceur de vivre It 1960

Enfants de l'amour ? 1953

Etudiants de Prague différentes versions 1912,1927,1935

Fanfares de la gloire G B 1960

Farceur Fr 1960

Feu Mathias Pascal différentes versions Fr 1925 It 1937

Fille du puisatier Fr 1940

Le Fond de la bouteille E U 1956

Halleluyah E U 1929

L'Homme au complet gris E U 1955

Journal d'un curé de campagne Fr 1951

Lola Montès All 1954

Maigret Fr 1950 1ère version

Marche à l'enfer E U 1951

Marina All 1960

Mélodies du monde All 1929

Misérables Fr 6 versions muettes

9 versions parlantes

Moderato cantabile Fr 1960

Mort d'un cycliste Esp 1955

Ombre d'un doute E U 1943

Le Parfum du mystère E U 1943

Porgy and Bess E U 1960

The Preview murder mystery E U 1936

Psycho E U 1960

Quo vadis? It 1901,1902,1925 E U 1950

La Route du Caire G B 1951

La Route glissante All.1958

Salomé All 1902, EU 1908, 1923, 1953

Scandale à la cour EU 1945

Ship café E U 1935

Sueurs froides (Vertigo) E U 1958

Tarzan le magnifique multiples versions de 1918 à 1961 etc.....

I am a Thief EU 1934

130.

Tour du Monde en 80 jours différentes versions tournées dans 13 pays différents Seule est analysée celle de Todd 1957

Les Tricheurs Fr.1958 Ulysse E U 1953 Uniformes et grandes manoeuvres Fr 1951 Wilson E U 1945 Za la mort It 1914-1925 Divers

Section IX Correspondances

1)1926-1930 En général lettres de R.Maréchal et réponses "peu d'intérêt"

Différentes sollicitations pour un emploi et notamment collaboration à diverses revues :

"L'Idée Neuve" à Lyon

"Le Grand Magazine " à Paris

"L'Essor artistique" à Nevers

- 2) 1931 En général lettres de R.Maréchal et réponses "peu d'intérêt"
 - a) idem 1) et demande de collaboration à diverses revues

"La Nouvelle Jeunesse" et "Le P'tit Reporter "à Marseille

- b)R.Maréchal demande un "Annuaire général des Lettres" éd.1932 Paris
- c)correspondance avec la revue "Les Alpes"Grenoble pour obtenir le règlement du Prix "Les Amis des Alpes"
- d) lettre manuscrite à F.Mauriac :sollicite une préface pour sa 1ère plaquette 20/7/31.
- e)divers
- 3) 1932 concerne essentiellement la plaquette de poèmes "Polygone" (section I,1)

lettres de R.Maréchal et parfois réponses

- a)demande de publication et/ou insertion de critiques parues
 - "Auxiliaire de la Presse"Bruxelles

"Les Débats" Gand

"Le Thyrse" Bruxelles

"La Revue nationale"Bruxelles

"L'Edition universelle" Bruxelles

"Le Peuple"Bruxelles

- b) pose sa candidature au"Prix Rouveroy 1932"
- c) divers
- 4) 1933 lettres de R.Maréchal et parfois réponses "peu d'intérêt"
 - a)lettre du directeur de "Liège expérimental" pour collaboration aux "Lettres Belges"
 - b)collaboration à "Jeune Europe" ligue pour les Etats-Unis d'Europe Bruxelles
 - c)annonce d'un échec à sa candidature au "Prix Rouveroy" cf1932 b)
 - d)sollicite des avis ou préfaces pour différents poèmes à

L.Delarue-Mardrus

C de Horion

Victor Marguerite

- e)divers et notamment lettres très personnelles
- 5) 1934 lettres de R.Maréchal et parfois réponses "peu d'intérêt"
 - a)courrier avec compagnie d'assurances générales où R.Maréchal est employé
 - b)recherche d'emplois
 - c)correspondance avec "Jeune Europe" cf 1933 b)
 - d)correspondance avec "Cercle national français":1^{er} tournoi littéraire organisé entre les écrivains belges de langue française.
 - e)lettres et poèmes de "Loulou" Melle Libert

f)divers.

- 6) 1935 lettres de R.Maréchal et parfois réponses "peu d'intérêt" sauf peut-être c) et d)
 - a)correspondance avec compagnie d'assurances générales cf 1934 a)
 - b)correspondance avec Grand Bazar Liège au sujet de "Tableaux de Rue" éd.Rues et Visages Herstal N.B. cet ouvrage n'est pas dans le fond.
 - c)quelques lettres au sujet de la revue "Panorama" dont R.Maréchal fut rédacteur en chef en 1935
 - d)monographie manuscrite sur Paul Palgen
 - e)divers.

- 7) 1936 lettres de R.Maréchal et parfois réponses "peu d'intérêt"
 - a)correspondance concernant le travail de R.Maréchal auprès des Assurances générales
 - b)demande d'affiliation à la "Société des Gens de lettres " fév;1936
 - c)envoi de "Tableaux de Rue" pour le concours "E.Poe" Paris : prix réservé aux poètes étrangers de langue française
 - d)problèmes financiers et différentes propositions pour achats et impressions
 - e)divers

8) 1937 Lettres de R.Moirant (Maréchal).

a)échange de lettres avec N.De Winne ,directeur du journal « Le Peuple »

afin d'insérer des articles

25/1 au 12/9.

- b)lettres non signées ? à différents éditeurs pour appui à la création d'une revue « La critique des livre: avril
- c)courrier avec Denoêl et Steele pour l'édition de quelques plaquettes, mai
- d)remerciements pour l'envoi d'un livre de G.Charles « Le voyageur des nuages «mai
- e)échange de lettres avec Payeur ,directeur du cinéma Crosly ,juin-septembre
- f)lettre à R.Hislaire, directeur de « L'Indépendance belge » pour insertion de littérature enfantine juin.
- g)échange de lettres pour une nouvelle situation après son renom chez Cinéac ,juin
- h)échange de lettres pour une publication abusive d'un de ses poèmes « à Maman » (section 111,13).
- i)lettre à M.de Thier ,directeur de « La Meuse»pour une page réservée aux enfants ,juillet
- j)Letres de Maréchal en tant que sécrétaire « tourisme province de Liège « :
 - à Froidcoeur ,directeur de »Le Travail »Verviers ,juillet.
 - à L.Collin ,directeur de la revue « J'ose »Spa ,Août
 - avec « L'Informateur « quotidien d'intérêt général ,août 37-mai 38 avec divers se rapportant au tourisme ;
- k)différents courriers avec « Le Journal de Charleroi » au sujet de « Pour nos enfants » décembre 37-mai 38 ;
- l)courrier se rapportant à son mariage avec Mademoiselle Libert avril 33-juillet 37.

Lettres à R.Moirant (Maréchal)

- a)concernant des émissions enfantines, janvier-décembre 37.
- b)concernant secrétariat permanent du tourisme juin-août 1937;
- c)dettes de R.Maréchal avril-décembre.
- d)correspondances pour expo et publications de R.Maréchal février -décembre
- e)divers..

9)1938-1939 peu d'intéret

- a)Compagnie belge des A.G. sur la vie pour laquelle Maréchal travaille y compris 1ère Néerlandaise septembre 36-avril 39. et d'octobre 54 à juillet 56 La Genevoise avec différents contrats ;
- b)Affaire Maréchal/Michiels au sujet de son renvoi de Cinéac janvier38-août 39 voir aussi Section111,4;
- c)correspondance au sujet de l'achat d'une maison janvier 38;
- d)correspondances avec différents éditeurs ,avec la *Société des gens de lettres l'Institut national de Radiesthésie* décembre 37-mai 38.
- e) correspondance et documentation au sujet de la création d'un journal « Au fil de l'eau » et d'une revue « La cité ardente « août 37.
- f) divers dont réclamation de dettes.

10)1940 (1937-1942) Lettres de R.Moirant (Maréchal)

a)sollicite la possibilité de reprendre des études de philosophie et lettres à ULG mars-avril

b)candidature au journal « La Meuse «avril

c)lettre au bourgmestre de Liège :peu de compréhension de la situation sociale de certains de ses administrés octobre

d)différentes correspondances venant de « La Légia » sept 40-mars 41.

Lettres à R.Moirant (Maréchal)

a)correspondance à lui adressée en tant que rédacteur en chef de « La Légia « concerne en général la situation quotidienne à Liège et environs 6/6/40-11/2/42.

b)projets d'articles de Charbonnel, libraire août 1940.

1)la question du livre belge

2)notre champ de bataille 1940.

c)corespondance venant d'Allemagne Deutsche Krankenkasse fûr Belgien 17/8/40-11/2/42.

d)différentes correspondances concernant des œuvres sociales :Secours d'hiver,œuvre nationale de défense et assistance aux veuves ,orphelins,blessés de guerre 1940

e)déclaration des socialistes-nationaux R.Maréchal ,R.Radelet s .d.

f) »manigances des marxistes liégeois « signé Vulgus s ;d ;

g)divers y compris projet d'aide aux journalistes en cas d'invasion Association générale de la presse belge mars 1940

11)1942 « Personnel »Lettres de R.Moirant ou Jean Lachère (pseudonyme?) non signées a)concerne demandes d'emploi ou de collaboration pour créer maison d'édition

b)demandes de publication notamment « monture de roi »1965

« cheval, mon ami « 1963

N.B.ont été publiés mais ne se trouvent pas dans le fond.

Lettres à R.Moirant

a)suite à des annonces notamment dans « Le Soir » pour collaboration concernant publicité et édition b) pour publication d'une « Encyclopédie du cinéma »

c)correspondance de Stée H. concernant la condamnation de celui-ci avec rappel des faits et un projet de collaboration comme « courtier libre » avec un éditeur

12)1968

a)correspondances de et à Moirant parfois non signées pour publication de différents ouvrages surtout sur l'équitation .

b)affaires judiciaires au sujet d'achat et de vente de chevaux

c)correspondance très personnelle au sujet de ses relations avec Sylva Servaye

d)divers

13)**1969** peu d'intérêt

a)demande de parution d'ouvrages à différents éditeurs janvier-février

b)correspondances de J.Brûck,étudiant, parle notamment d'équitation et a collaboré à l'ouvrage « Le cheval dans l'art « s.d.

c)multiples divers dont relevés de comptes, factures, renseignements sur des emplois occupés par R. Moirant .

14)Août 1969-juillet 1971

Didaktiek Center maison d'édition

Correspondance de et à Moirant pour édition de différents ouvrages de Moirant avec contrat avec l'éditeur et suites parfois favorables août 69-septembre 1972

15)1970 lettres de R.Moirant

a)à L.Joassin Ministère de la culture 9/3

b)à L.Deltour juge de la jeunesse 15/4

c)à G.Goriely concerne les camps de conxentration (cf section X,7)11/5.

d)à Agence Rossel, réponse à une annonce 5/6.

e)à Général Hardy et Major Massart pour duel avec Vanden Bemden 6/6.

f)à L. Vanden Bemden lettre d'insulte 6/6.

g)à J.Antoine,éditeur 27/6.

- h)à G.MAllier c/o: G.Goffette pour édition des poèmes d'Allier 27/6: et réponse 29/7.
- i)à Secrétaire Académie langue et littérature française concerne Cl. Cassart 19/10
- j)à Directrice du Reader's Digest 12/11.
- k) un poème manuscrit

lettres à R.Moirant et Cl.Cassart

- a)de Association belgo-japonaise :situation de la femme japonaise 7/6/69
- b)de Vaillnt-Carmanne au sujet d'un ouvrage de Remy « La flûte du pauvre « 20/8/69.
- c) de Libraire Saint-Germain -des -Prés :envoi de poèmes 8/9/69.
- d)de Desclée-De Brouwer confirme l'édition d'œuvres de Shakespeare et le prix 17/10/69 mais ne peut vendre le « livre du Maître pour le latin »3/9/70
- e)de Plon ne peut éditer le »Roman sur l'incivisme » de Moirant 14/1/70.
- f)de Renaissance du livre commande d'un exemplaire « Ayguesparse ou la leçon du réel » 30/1/70 commande d'un exemplaire de »Vivier « de M.Lobet 11/2/70
- g)de Reader'sDigest commande de « festival de musique classique légère » et proposition de paiement refusée 21/1/70 et 3/2/70
- h)de Crépin-Leblond ,éditeurs envoi d'une insertion dans leur revue « Plaisirs équestres » au sujet « D'un cheval à l'autre « de Moirant 12/2 :70 ;

refus de co-édition du « Dictionnaire des cavaliers » 26/10/70

- i)de Openbare Stadsbibliotheek Gent Remerciements pour envoi de poèmes 19/2/70
- i) de RTB divers
- k)d'un échevin de la ville d'Anvers Remerciements pour envoi de livre 26/6/70
- 1)de l'Or du temps ,éditeur R.Deforges envoi de »Des monstres de tous les jours » édition refusée 1/9/70 et 30/10/70.
- m) de Editions de Minuit envoi d'un manuscrit 10/9/70;

Correspondance avec O.Prour (Roumanie) né en 1919.

a)Biographie

- b)échange de correspondances et d'œuvres
- c) relate aussi les obstacles de ce roumain qui a épousé une française pour pouvoir s'installer en France 19/1/69,19/5/69,27/5/69.

30/1,11/2,23/2,3/3,9/3,12/3,17/3,7/4,13/4,23/5,14/6,23/6,11/7,1/8(2),20/11,25/12/70

4/1,8/1,12/1,13/1,22/6,6/7/71.

Divers

1971 1) lettres de R.Moirant

- a)à Maison italienne de la culture 9/2.(pour Cl.Cassart)
- b)à Ministère de la culture pour fournitures de livres 15/12/70.
- c)à Reader's digest (facture) mars 71;
- d)à A.Renaud (Canada) renseignements sur la Gazette de Moirant mai 71
- e)à Syndicat d'initiative de Bomal s/ Ourthe pour une publication éventuelle de son « Anthologie de poèmes bachiques » juin 71
- f)à Time -Life commande mars 71.
- 2) lettres à R.Moirant
 - a)de Ed. Dupuis refus de publication 18/2;
 - b)de l'Abbaye de Maredsous remerciements 10/4
 - c)de Ed.aubanel (Avignon) remercciements)19/4
 - d)de Bekaert envoi de leur monographie 15/4
 - e)de Bibliothèque royale remerciements 11/2
 - f)de Ed.Erel au sujet de la présence de Moirant à la Foire du livre 9/2
 - g)de Revue « Nouveaux cahiers de jeunesse « envoi pour un prix éventuel 5/5

- h)de Ed. Pensée universelle envoi de manuscrits oct. nov.
- i)de ED Tribune poétique envoi de manuscrits 9/4
- 3) critiques de livres
 - a)de Moirant (photocopies de manuscrits)
 - 1)"Adieu à l'adolescence » Brasillach?
 - 2) »Programme rénové « collaborateurs de M.Dubois
 - 3)»Petit livre rouge des écoliers et des lycéens «
 - 4)) »Une fille à marier » J. Aeply
 - 5)« Pornographie » W.Gombrowicz
 - 6) Au Hasard des lectures.
 - b)de J.M.Horemans (dactylographies)
 - 1)»Mer du Nord « M.Carème
 - 2) »Histoire de la Maison d'Arenberg « J.Descheemaeker
 - 3)»Le chant des mains » R.Foulon
 - 4)»Brésil à nu » H.Ghitelman
 - 5)"Poème des bonheurs insolites" G.Linze
 - 6)»La Tapisserie wallonne ancienne » Y. Watteau-Desomberg et G. Desomberg
 - c)de P.Bay ou J.Lebelge (pseudonyme)
 - 1) »H,récit de voyage » B.Axel
 - 2) « Dictionnaire du dialecte bruxellois » L.Quievreux
 - 3) «Strip-tease «G.Simenon
 - 4) "quelques auteurs belges " avec hommage à M.Kunel "Les ceux d'chez nous"
 - 5) « La fraternité littéraire » non signé
 - 4) Un poème de P.Bay
 - 5) Commentaire du Journal parlé du 24/6/71 « Les richesse architecturales « D.Sandys et correspondances s'y rapportant .
 - 6) 1 poème de R.Moirant publié juillet 71.
 - 7) Statuts Institut J.Destrée avec carte de membre 72
 - 8) divers
- 1972 1)Lettres de R.Moirant (surtout photocopies de manuscrits)
 - a)2 lettres à Madame Devroye (finances) 1/3 et 12/3
 - b)à Amis de la « Tribune Poétique »pour envoi de plaquettes 9/3
 - c)à H.Chollet 9/3
 - d)à Dir. RTB 17/11 (non envoyée)
 - N.B. c et d concerne les faits de collaboration pendant la guerre
 - e)lettre concernant Fr. Hellens et différents documents s'y rapportant 20/1
 - f)à Mademoiselle Donneaux à propos d'une étude sur C de Radzitzky 11/2
 - g)à Monsieur Horn au sujet de sports 22/3
 - h)à bibliothèque royale au sujet d'équitation 23,30/3,18,21/4
 - i)au directeur de Livres-Actualité (Paris) au sujet d'équitation 23/4
 - j) affaires personnelles avec son fils et un certain Monsieur Vanden Bemden oct.
 - 2) Lettres à Moirant
 - a)de Ed.Erel ,Foire du livre 10,20/1 ,1/2, 6/3
 - b)de Maître Vergauwen au sujet d'équitation 30/12/71
 - c)de Cl.Leemans renseignements 1/1
 - d)de B. Versluys remerciements s d
 - e)de A.Périquet demande de documentation et réponse 3/1/et 4/1
 - f)de Chr. Hanse idem et réponse 4/1:et 7/1
 - g)de Ed. Gallimard publication refusée 5/1

h)de K.Lekkerkerker (Amsterdam) renseignements sur Slauerhoff) 5/1

i)de C.Crockaert renseignements 7/1

j)de bibliothèque publique et universitaire de Genève rens. sur chevaux d'Eberfeld 12/1

k)de Innovation au sujet des ventes de livres de Moirant 13/1

l)de Kraus Periodicals (Lichtenstein) commande 13/1 et réponse 20/1

m) de J. Merlini renseignements et réponse 13/1 et 20/1;

n) de Dechy s.a; envoi de «Furoshiki »19/1

o)de G.Nélod au sujet des n°s de « Cahiers » 19/1

p)de G.M.Figeys parle de Ch.Nisolle et de « L'homme fourbu » 10, 20/2 ;

q)de M.J.Hervyns parle notamment de Fr.Hellens 12/2, 18 et 25/5

r)de Cl. Cordy demande de documentation 15/2

s)de Ordre Rosicrucien, Moirant a demandé des renseignements 8 et17/3

t)de Archevêché de Malines-Bruxelles a demandé des renseignements 9/3

u)de E .Martin concerne l'équitation 22/5 et 11/6

v)de G.Galinier(Nice) « Poètes au service de la paix »parle de »Parure de pauvre homme »30/9

w)de « Pensée Universelle « au sujet de « monstres de tous les jours »

5/1, 18/2, 15/3, 17/3, 13/6, 23/8

x)de Ed. Arnold publication refusée 9/11

3) divers

3 /sat 1

1973 1) lettres de R. Moirant.

a)à A.Flamant concernant manifestation à l'école de cavalerie 3/7

b)à C.de Radzitzky idem 31/1

2)lettres à Moirant

a)de différents éditeurs et libraires concernant publications éventuelles mai, juin, août, novembre b)concernant la Wallonie, l'Union wallonne des artistes et gens de plume, et concours littéraire de

l'Association royale des écrivains wallons mai, août

c)de la société de l'Ommegang : règlement d'ordre intérieur et admission comme membre, nov

d)de Time-Life commandes non payées mai, juillet et août

3) Biographies

a)de B.C.Fauconnier par R.Foulon d'après biographie de J.Bastin-Lejuste 1896

b)de M.Mouligneau pas de nom d'auteur

4)un poème de J.Daisne Kerst 1972

5)divers

1974 1)lettres de Moirant

a)à « Pourquoi Pas »au sujet de la situation de la ville de Liège en mai 1940 22/2

b)polémique avec F.Tessa au sujet des communistes portugais, juin et à R.Gerbault où il est fait

allusion à cette correspondance, nov

c)à R.Merget au sujet de »Les joujoux parlants » découvert au Vieux Marché

texte de C.Lemonnier dact et manuscrit 28/7

d)à Monsieur de Loménie au sujet de « Malgré tout « 12/7

e)à Monsieur Kennis :bureau national de documentation sur le Bois au sujet d'un sponsoring éventuel

de la revue « Malgré tout » avec différents exemples de revues sponsorisées 12/7

f) à J.G.Linze toujours au sujet de » Malgré tout » 12/7

g)à J.Isoard même sujet 1/8

h)à R.Deuze chronique consacrée au vin dans « Malgré tout » refus 7/8

i)à R.Camard toujours au sujet de « Malgré tout » avec 2 textes de cet auteur ainsi qu'un exposé sommaire d'un pacte culturel conclu par tous les partis politiques avec publication de la loi au

Moniteur oct 73

j)à G.Nélod concerne une chronique "l'Histoire de la littérature "

h) à des abonnés éventuels, manuscrir de R.Moirant s.d.

- i)à des éditeurs et libraires nov.1974
- i) à R. Wastiau, éd. nov;74
- k)photocopie d'un manuscrit incomplet et anonyme, collaboration éventuelle s.d.
- 1)à Godeau Mèdical pour annonce dans « Malgré tout » et réponse nov.et déc.74
- m)à M.Detiège manuscrit ,parle d'une collaboration à « Malgré tout » 26/12
- n)à M.Lobet collaboration à « Malgré tout « 17/10
 - N.B. de à n concerne essentiellement la revue « Malgré tout «
- o)à E.Poumon,Président de l'Association Royale des Ecrivains Wallons avec règlement de leur concours littéraire 3 avril ,12 juillet cf 1973 ,2 b
- p)correspondances diverses au sujet de la défense des publications périodiques à caractère éducatif, scientifique et culturel 13/11 et 19/12 avec coupure de presse 19/12 et liste de signataires pour la défense de ces publications.
- q)à Byblos,éd; au sujet du tome 3 de » Degrelle » 8/11.

2) lettres à R.Moirant

- a) de R.Foulon, séance consacrée à G.Linze par A.E.B. 2/4
- b) de l'imprimerie Bourdeaux-Capelle 22/5,10/6,18/7, 30/7,6/9,20/12 .avec instructions de R.Moirant 22/8 et 14/11.
- 3) divers

1975 1) lettres de R.Moirant

- a)différentes lettres au sujet de l'Ommegang 27/1 et 12/8 avec carte de membre 1974(voir aussi 1973,2,c.)
 - en sus correspondances avec « Cercle d'accueil Charles –Quint « 27/1,13/2,15/2,20/2,17/3 et invitation de ce cercle .
- b)à M ,Rycx ,Ministère de la culture française, concerne envoi de plaquettes de poésie de R. Moirant 12/2,16/2,21/2.
- c) à E.Poumon Président de l'Association des Ecrivains Wallons, se porte candidat avec C.Cassart au prix « Ville de Liège » avec règlement de ce prix cf 1973,2,b et 1974,1,o
- d) à De Keulner B.T.A. au sujet de « Malgré tout « pour article ,publicité ,achat 11/4.
- e)à G.Libbrecht au sujet du prêt d'un cliché pour « Malgré tout » 21/4.
- f)à G.Linze au sujet de l'Association des Amis de G.Linze 21/4.
- g)aux conservateurs en chef de la Bibliothèque Royale de Bruxelles et de la Bibliothèque des Chiroux à Liège pour souscription d'abonnements à « Malgré tout 13/5.
- h) à M.Etienne ,personnelle ;un peu découragé.
- i)à Directeur de la publicité-Conseil ,Wépion , pour annonce éventuelle dans « Malgré tout 21/5
- j)à Rédaction du Soir 26/6 et réponse 27/6 avec coupure de presse 26/6 « Dècouverte de camps nazis datant de 1933 et1934 « .
- k) à Madame Brabant ,condoléances ,29/7 remercciements de celle-ci , août .et autres correspondances concernant le décès de H.Brabant 30/7 et 28/8.
- 1) à G.Linze, remerciements 10/.8 et 10/9.
- m)à G.Linze au sujet de la Fondation G.Linze (Tour Poivrière) 11/8.
- n) à H.Buchet, architecte même sujer 21/8 et réponse s.d.
- o) à Administrateur de la Lloyds au sujet de l'ancienne chapelle Charles-Quint sous leur bâtiment 12/8
- p) à R.Gerbault au sujet de A.Bockstael ,faire connaître sa peinture à un groupe de jeunes 16/9.
- q) à l'Ambassadeur d'Espagne :sollicite la grâce de condamnés 24/9
- r) à P.Adam, Ministère de la culture française pour commande d'œuvres par le Ministère et réponse, ser
- s) à P.Sérant ,éditions Laffont au sujet de la collaboration avec l'occupant pendant la guerre 13/12.
- t)à De Riemacker ,Directeur-Gérant de la Banque Nagelmackers pour éventuelle collaboration financière à « Malgré tout 30/1
- u)à Baudrihaye, concerne la revue « Malgré tout « 4/2

- v)à J.P.Bouillon ,service de publicité et documentation Ciments d'Obourg pou collaboration éventuell à la revue « Malgré tout « s.d ;
- w)à H.Brabant,Président de l'Association des Amis de G.Linze ,démission de l'Association non signée 18/2
- x)différentes correspondances à « Union internationale des journalistes et de la presse de langue française « à Paris et en Belgique :documentation,enquête ,demande d'inscription 10/6,21/6,8/7,22/7,1/12, et admission en octobre 1976.
- y) à l'Ambassadeur de la République Khmère pour lui fournir aide bénévole 12/5.

2) Lettres à R.Moirant

- a)de J.Charlier, affaires culturelles de la Ville de Liège : félicitations pour « expo G.Linze » 4/2.
- b)de J.Hendrick, conservateur des Musées des Beaux-Arts de la ville de Liège pour la même expo 4/2 en sus lettre de R.Moirant au sujet de sa collaboration et de sa condamnation 19/3.
- c)de B.Leonard ,poète américain, Paris pour connaître la revue « Malgré tout « 15/8.
- d)de « La jeune Parque » librairie J.Antoine ::cessation d'activité 29/8 avec coupure de presse : article de M.P.Delatte « La Librairie, quel beau mérier » .
- e)de Bourdeaux-Capelle, imprimeurs 3/1,21/6,25/8.
- f)de J. Plainemaison, faculté des lettres et sciences humaines, Avignon, demande un spécimen de « Malgré tout »15/12.
- g)de Madame Touillaux Grand-Duché de Luxembourg ,envoi de poèmes 29/11.
- h)de P.Lumen demande si Moirant édite des jeunes poètes 29/12.

3) Divers

- a)Dossier sur la mort de Cl.Mathys à 31 ans ,fils de G.Mathys janvier 75.
- b) Supplément à l'Echo de la Bourse consacré au secteur de la construction 22/1.
- c) autres divers.
 - A joindre farde « courrier 1975 » mai-juillet 1975;
- Uniquement échange de correspondance entre de Loménie et L .Fauconnier ,conseiller au Ministère de l'Education nationale au sujet du candidat F.Magis au poste de moniteur d'équitation .

1976 1) lettres de R.Moirant

- a)Annonce de la publication de « Petite Gazette de Moirant en l'an 75 » ;janvier.
- b)à A.Robaeys pour « incident » 7/1.
- c)au conseiller commercial près l'Ambassade du Danemark au sujet d'éditeurs danois publiant en français ,Janvier . Après information au Danemark ,réponse négative 4/2.
- d)à G.Matthys pour un travail possible 17/1.
- e)au directeur de l'Office Central du Tourisme Bruxelles pour obtention de brochures gratuites 16/2.
- f)au directeur de Liedts -Papiers Peints :reportage dans leurs magasins sur l'importance de l'usage des produits naturels .20/2;
- g) au directeur de Balamundi pour collaboration à un cadeau à G.Linze 20/2.et 1/3.
- h)correspondances au sujet du prix triennal de littérature (Ministère de la Culture française) prix auquel participe Moirant pour le livre « Georges Linze et son époque » 26/3,6/4,23/4 22/10;
- i)au conservateur en chef de la Bibliothèque Royale pour renseignements 9/4.
- j)à R.Camand ,Trésorier de l'Association des Amis de G.Linze
- k)à M.Etienne Quetzalcoatl concerne exposition G.Linze 21/4.
- 1)à R.Ruchenne, fédération nationale des scieries, suggestions au sujet du bulletin de la fédération 26/9.
- m) au Professeur Verhesen de l'Académie au sujet de livres de P.Bourgeois .15/11.
- n)au Ministre H.F.Van Aal et aux membres de son cabinet pour l'octroi de subsides (obtenus) pour la revur « Malgré tout .

39

- o)à la rédaction de « La Libre Belgique-Gazette de Liège « :mise au point au sujet des « Amis de G.Linze » s.d.
- p)à G.Matthys ,préface manuscrite au sujet de l'Association « Amis de G.Linze » s.d.
- q) à J.Hoffmann au sujet d'incidents (équitation) non envoyée s.d;

2) Lettres à R.Moirant

- a)Fastes hippiques belges, :demande de renseignements fév ;
- b)Centre culturel et historique de Rochefort,:envoi de la documentation demandée manuscrit 5/2.
- c)correspondances avec l'Ambassade du Chili et « Le Soir » faisant suite à un article paru dans ce journal 12/2 :au sujet de la torture au Chili 12 et 16/2 avec notamment communiqué de presse de l'ambassade .
- d) invitation de la librairie Wastiau 28/2.
- e)de P.Adam , Ministère de la culture française : remerciements pour l'envoi de livres 4/5 et 7/7.
- f) de Association des écrivains belges :demande de renseignements du prix C.de Horion
- g)de « 4 Millions 4 » aux « Amis de G.Linze » ,renseignements sur 1 cliché pour expo G.Linze 19/3 ;
- h) de Universitaire Instelling Antwerpen pour obtenir n°s manquants de la revue « Malgré tout « 1/4
- i)de R. Vivier (photocopie) pour expo G. Linze s.d
- j)coupure de presse « A.S. :Refuge Byl au sujet de Maréchal ,collaborateur à La Légia qui devrait dor s'abstenir de toute vie publque
 - k) lettres de remerciements pour envoi de livres du 18/3/76 au 3/1/77.
 - 1) de E. Vandercammen pour « Poème de la Magie de mon siècle » 21/3;
 - 2) de R.Goffinet ministère de la culture française même envoi 29/3;
 - 3) de R.Maréchal affaires culturelles ville de Liège même envoi 18/3.
 - 4) de Bibliothèque Royale pour « Petite gazette de Moirant pour 1975 » 10/6
 - 5) de BBL, service arts pour « Chanson du vin » 10/9.
 - 6) de Musée de la vie wallonne pour « Chanson du vin » 20/12.
 - 7) de UCL centre Cerfaux-Lefort pour « Petite Gazette de Moirant 1975 » nov ;-déc ; et carte de membre du centre
 - 3)Divers notamment à l'imprimerie Bourdeaux-Capelle 29/1 à 23/11.

1977 1)Lettres de R.Moirant -

- a)à Agence et Messageries de la presse concernant commande de livres 5/11.
- b)à Amis du livre :commande 24/1.
- c)à Association internationale des journalistes de langue française pour carte de membre 3/2.
- d)à Blondeau Productions, les autorise à utiliser un titre d'un de ses livres pour une émission. Janv.-fév.
- e)à Monsieur Brassine au sujet de documents concernant 1815 juin-juillet.
- f)à Madame Brugmans au sujet de prêt pour une exposition G.Linze 31/10/77.
- g)à Monsieur Estrada, directeur de la « Cravache » France au sujet de l'émission « Cheval, mon ami » cf d) 26/12/77.
- h)à Monsieur Cuypers, revue "Galop", compte rendu de la soirée-spectacle d'octobre et de la St Hubert 19/11.
- i)affaire Kennis au sujet du licenciement de R.Moirant de son emploi à la fédération belge du commerce d'importation de bois .fev,.mars et septembre ;
- j)à attaché culturel de l'Ambassade de France pour décoration à de Loménie avec c.v .de celui-ci nov.déc.
- k)à Madame J.J.Gailliard : remerciements pour autorisation à reproduire un cliché 7/12.
- l)pour documentations pour « Dictionnaire du cheval et du cavalier »2ème édition .

- 1)Librairie Larousse (Paris) juin-juillet
- 2) Attaché culturel de l'Ambassade d'Italie nov.
- 3)Directeur de l'Institut géographique militaire .nov.
- 4)Général-commandant de la Garde Républicaine 26/12;
- 5)Conservateur du Musée Royal Militaire nov.
- m)à Monsieur François :envoi de livres ,5/8.
- n)à Monsieur R. Hergot pour livres concernant la sculpture sur bois.. août
- o)au secrétaire du service du Jury central :documentation sur programme enseignement technique secondaire général .nov.
- p)à Monsieur Lecuivre qui demande certains renseignements sur les chevaux 23/3.
- q)à l'Ambassadeur des Pays-Bas au sujet de prise d'enfants en otages par les Molluquois se propose comme monnaie d'échange avec une lettre –testament à son fils si acceptation ! 25/5.
- r) correspondance avec « Edition Marabout » au sujet d'une possible édition par leurs soins du « Dictionnaire du cheval et du cavalier » 2ème éd .25/8/76,fév.,mai,oct ,77.
- s)à un pasteur pour un renseignement biblique 18/4.
- t) à Monsieur Poels, commissaire en chef de la police de Bruxelles : remerciements pour aides aux cavaliers 21/9;
- u) à Monsieur Nils, administrateur gérant de la s.p.r.l Prodim pour édition éventuelle du « Dictionnaire du cheval et du cavalier » oct.nov ;
- v)à Monsieur Quaghebeur qui demande renseignements aux éd. »Malgré tout « sur publications et rappel de subsides non reçus 30/5.
- w)au directeur des éditions Quetzalcoatl pour édition éventuelle de « Le Recueil inachevé » 26/2 ;
- x)à Monsieur Sécurité, R.T.B. concernant circulation des cavaliers 21/3.et réponse 8/4. Remerciements de Monsieur Sécurité pour envoi de documentation 19/9.
- y)à Monsieur Helzberger ,Spanische Reitschule ,Vienne :remerciements pour visite à Vienne et à Piber avec envoi de livres .17/.11.et réponse 24/11.
- z) au rédacteur en chef du journal Touring-Secours :polémique au sujet d'un rapatriement d'un membre oct.-déc. Avec coupure de presse du journal du 15/10.
- aa) à Madame Tiano, directrice de la revue « Union » (Paris) pour publication éventuelle d'un texte, titre non précisé 23/7.
- bb)à Monsieur Willem, secrétaire de l'Union internationale des journalistes et de la presse de langue française 12/3 avec presciptions générales et lettres d'information n° 17 et 18 janv 77 et 78.
- cc)à l'attaché culturel de l'Ambassade de l'URSS pour obtenir des reproductions d'illustrations d'œuvres de Tolstoï « Anna Karénine » et de Cholokhov « Don paisible » 31/12.
- dd)différentes lettres pour recherche d'emploi, mai..
- 2) Lettres à R.Moirant
 - a)de M.Aspenwall (Honolulu)va s'atteler à la traduction du livre « Georges Linze et son époque » 27/6.
 - b)de Monsieur Deltenre ,conservateur,Commision culturelle de Wallonie libre ,remerciements pour envoi de livres 11/3.
- c)de J.Delahaut ,étudiante-bibliothécaire :demande de documentation 9/2..
- d)de » Les Fastes Hippiques Belges » publieront l'article de R.Moirant sur le nouveau code de la route 7/7
- e)de Université d'Anvers pour obtention de la revue « Malgré tout » cf 1976,2,h.
- 3) Divers
- 1978 1) Lettres de R.Moirant
 - a)à Monsieur le directeur du service de presse des Editions Gallimard (Paris) .3/1
 - b)à Monsieur le conservateur des Archives Générales du Royaume 7/1
 - c)à Monsieur le conservateur du Middelheim (Anvers) 7/1

- d)à Monsieur le directeur de la Revue de la Gendarmerie et Major Vanden Broeck et réponses 20/1,16/2,27/2,25/5,8/6.
- e)à Monsieur Sorel, attaché culturel à l'Ambassade de France 21/1.
- f)à Monsieur le conseiller culturel à 1 'Ambassade d'Espagne 22/1.
- g)à Monsieur A.Paul (France)1/2
- h)à Monsieur J.Beuken 4/2
- i)à Monsieur A.Barrau ,attaché de presse « Spordex » (France) 22/2.
- j)à Monsieur M.Fernez 27/2.
- k)à Monsieur G.Sion, secrétaire perpétuel de l'Académie Royale de Langue et de Littérature française 28/2.
- 1)à Monsieur le chef de cabinet de Monsieur le Ministre des Affaires Culturelles 28/2.
- m)à Monsieur le chef du service Photogravure ,journal « Le Soir » 4/3
- n) à Monsieur le directeur de l'Ecole Nationale d'Equitation (Saumur) 5/3.
- o)à Madame L.Carleer ,présidente de l'asbl Edelweiss 27/2,18/3.
- p) à Monsieur P.Townsend c/o éd.R.Laffont 2/4.
- q)à Monsieur le commandant Y.Benoist-Gironière (France) 5/4.
- r)à Monsieur le Professeur A.Doppagne 17/4.et lettres de J.Tony août, sept, nov,
- s)correspondance avec Bourdeaux-Capelle concerne Monsieur M.Arnold juillet,nov.
- t)à Monsieur H.Austruy, directeur des éditions classiques et contemporaines (Paris) 16/11.
- N.B. de a à t concerne « Dictionnaire du cheval et du cavalier » voir Section 1,27.
- u)à Banque Nagelmackers propositiond'un album de prestige ,refus oct.nov ; critique de leur « house organ »7/4.
- v)à Monsieur Coquelet, conservateur du Musée d'Ixelles, renseignements au sujet de E.Barlach 8/6.
- w)à Madame Verbruggen, Moirant a trouvé pour elle «Le Grand Retour « du Colonel A. Padhajsky et le propose 23/7.
- x) à Monsieur l'attaché culturel de l'Ambassade de la R.F.A.pour publication « Allemagne 1940 » 25/8, lettre transmise à la « Deutsche Bibliothek »30/8.
- y) à Monsieur P.Paelinck, secrétaire de Sa Majesté la Reine pour souscription éventuelle à des ouvrages sur le cheval avec des souvenirs de la visite d'Astrid et Philippe à l'école d'équitation. 25.8
- z)à Monsieur J.Remiche, administrateur général des Lettres belges et à Monsieur Quaghebeur, attaché culturel 27/8 et réponse 21/9 pour obtention de subsides poue éponger les dettes avec documents sur le passif août-déc.
- aa)à Monsieur le directeur du service Presse des Editions « La Pensée moderne »(Paris),demande « La Neige et le sang »de H.Moreau pour analyse 13/11.
- bb)à Monsieur le directeur du service Presse des Editions « Presses de la cité »(Paris) demande « Les SS de la Toison d'Or « de Saint Loup .pour analyse 13/11 ;
- cc)à M.Mouligneau sur l'indifférence de l'œuvre de celui-ci 24/11 avec proposition d'éditer un de ses ouvrages « Sursis »et conditions 23/12.
- dd)au sujet d'une nouvelle collection « Biographie intime »
 - 1)à Monsieur Quittelier ,maître -graveur 12/12
 - 2)à Monsieur J.Derny « Tervuren Horse-Club 12/12.
- ee)à monsieur M.Base s.d et au notaire Scheyven 13/7 pour vente de dessins ff)propositions d'emploi
 - 1)à Monsieur Decock, directeur-propriétaire de l'hôtel Panorama (Overijse)11/7
 - 2)à Monsieur Wangermée, administrateur -directeur général de la RTBF 1/7 et réponse 10/7.
 - à Monsieur Massiger , directeut des Programmes de Télévision 12/7
 - à Monsieur Mogin, directeur des Programmes de Radio 12/7
 - 2) pour émissions sur le cheval.
 - 3)à Monsieur Nils directeur de la société « Prodim »9/1.

2) Lettres à R.Moirant

- a)de J.Lorette, conservateur en chef ff.du Musée Royal de l'Armée, remerciements pour envoi 20/3.
- b)de Madame L.Carleer ,présidente de "Edelweiss" asbl donne une adresse pour renseignements au sujet de la rééducation par l'équitation 8/4.

3) Divers

- 1979 (voir aussi « Journal 1979 « section X ,1
 - 1) Lettres de R.Moirant
 - a)à Monsieur Coquelet, conservateur au Musée d'Ixelles, pour intégrer Cl. Cassart à des expos et réponse 2/1,25/1.

id.à Monsieur Hendrickx, conservateur des Musées des Beaux-Arts de Liége .2/1.

- b)aux Ed. Crépin Leblond au sujet d'une revue parue chez eux « Plaisirs équestres », remerciements et proposition d'édition d'un de ses ouvrages 14,17/11.
- c)à Monsieur De Meyer, éditeur pour publication éventuelle 30/9.
- d)à Monsieur Mardaga ,éditeur id. 6/10.
- e)à Monsieur le directeur des Editions du Temps, id.21/10.
- f)à Monsieur le directeur des Editions Vaillant-Couturier ,id.20/10.
- g)à Monsieur J.Evrard ,remerciements pour envoi de livre 30/9
- h)à J.M.Horemans, se plaint du peu de collaboration des éditeurs belges .20/10.
- i)à Monsieur I.Kirsch au sujet du « Dictionnaire du cheval » vu par un homme de cheval et réponse 6,15/10.
- j)à Maître J.Lejeune, avocat avec dossier concernant son licenciement de la « Fédération du commerce d'exportation du bois » cf.1977 1,i.
- k)à Monsieur Beauvois, librairie Libris, sollicite un emploi 30/1.
- 1) au Colonel Plaquet , correspondances au sujet de renseignements sur l'équitation. 3,7/4
- m)à Monsieur J.Remiche, ministère de l'éducation nationale, pour subsides 8/10.
- n)à Monsieur G.Sion, secrétaire perpétuel de l'Académie Royale de Langue et de littérature française pour candidatures à différents prix 24,29/1 demande de subsides 6/10.
- o)au Journal «Le Soir » mise au point au sujet de « fer à cheval »23/7.
- p)à Madame Vanden Wyngaert qui a commandé des livres 18/9.
- q)à Monsieur Wangermée, administrateur général RTBF au sujet de l'inauguration du « Centre culturel de la communauté française « à Paris : pamphlet-critique 26/9.
- r)au Conservateur en chef de la Bibliothèque Royale pour vente éventuelle du journal « La Légia « 1941-1942 ,27/10 et réponse 12/11.
- id. au directeur du Centre de recherches et d'études historiques de la seconde guerre mondiale 7/8 et réponse 13/8.
- s) au « Groupe d'action des écrivains « se justifie de ne pas les soutenir.30/10.
- t) au rédacteur en chef du journal « Le Soir » précision au sujet de l'équitation 16/11.
- 2)Lettres à R.Moirant.
- a)de Erel ,au sujet d'éditons 23/8.
 - b)de la librairie « Quatre Vents » lui commande « Cheval, mon ami »13/11.
 - c)de Monsieur A. Gascht, Ministère de l'éducation nationale, accuse réception de « Le recueil inachevé » pour attribution éventuelle de prix.7/9.
 - d) de Madame Wathelet, directrice culturelle de la »Fondation Plisnier » remerciements pour envoi de livres .28/5.
 - e)de l'»Agence Rossel » refus de publication 20/9
 - f)de l'»Union internationale des journalistes et de la presse de langue française » invitation à une assemblée générale extraordinaire 10/9.
- 3) Divers

1980 peu d'intérêt

1)Lettres de R.Moirant

- . a)à Monsieur G.Sion remerciements pour aide 24/1,19/2.
- b)à Monsieur G.Fontaine, secrétaire général de l' »union internationale des journalistes », mise au poin 5/
- c)à Monsieur W.Henrotaux « Jupiter Flash « ,mise au point.16/7.
- d)à Monsieur DE Wagheneire, directeur-administrateur de la S A.Bomaco au sujet d'un travail sur le bois 27/8.
- e)à Monsieur Quaghebeur ,Ministère de l'éducation nationale ,demande de commande 2/9 et réponse 3/11.
- f)à Monsieur R.Maréchal, directeur des affaires culturelles de la ville de Liège, demande d'aide financière 22/11
- g)à Monsieur J.Goossens au sujet d'une commande d'un ouvrage épuisé ;31/12.
- h)au Rédacteur en chef du journal « Le Soir » et coupure de presse concerne « immatriculation des cavaliers »16/12/80.

2)Lettres à R.Moirantl.

- a)de R.Montal au sujet de l' »Association des Amis de G.Linze « 12/9 et réponse 24/9 ;
- b)de A.M.Trekker « 4 Millions 4 » pour une présentation de G.Linze dans le journal.
- c) de P.Seghers, éditeur , lettre adressée à G.M.Matthijs , refus d'édition de G.Linze 22/6/66.
- 4) Divers

1993 1)Lettres de R.Moirant

- a)à Madame G.Lhoir « La Plume libre « au sujet de Akanova .Il possède un portrait de De Loménie peint par ce peintre .3/1.
- b)à Monsieur M.Dagneau ,revue « Le Bibliothécaire » ,envoi d'un article sur G.Linze 8/1
- c) à Monsieur H.El Hassan (Syrie) qui désirait participer à « Malgré tout ».et qui joint une notice bibliographique et quelques poèmes 30/1.
- d)à l'administrateur des Editions Balland pour publication éventuelle d'un texte sur l'incivisme 29/1.
- e)à Monsieur Fr. Mahoux, remercie pour l'envoi du livre de Porquet. 7/2.
- f)à Monsieur H. Thyssens Librairie La Sirène Liége
 - 1) veut vendre 1 lettre de Simenon et 4 pages manuscrites de P.L.Flouquet 13/2.et réponse 24/5.
 - 2) concerne lettres de Céline dont il ignore la teneur 15/2.
 - 3) concerne la revue « Vent du Nord »s.d.
 - 4) correspondance au sujet de l'expo « Simenon » 5,12,15/6.,19 et 20/10.
 - 5) Envoi d'un exemplaire du »Dr tant Pis au Dr Tant Mieux « 15/10
- g)au directeur de l'Institut national de la Cinématographie et au rédacteur en chef de Ciné-Revue propose publication d'un lexique propre au cinéma 15/2.
- h)correspondance avec « Village Publishing » concerne des prix pour publication de
 - « Parenthèses »
 - « Mort, ma voisine ».
 - 12 et 18/2 et 24/3
- i)correspondance avec Monsieur P.Giltay :appréciation des contes 6/4. Explique aussi ses tentatives de publication 23/8,28et 29/9,4/10.
- i)à Monsieur G.Block, documentation sur le bois 7/4.
- k)à Madama Bologne-Lemaire au sujet de son mari 7/4.
- 1)à Madame M. Valeria ,rédacteur en chef de »Poèmes »,envoi de poèmes 9/5.
- m)à Monsieur Domont, curateur d'une faillite où « Malgré tout « aurair des dettes 13/5,6/6,10/7.
- n)correspondance avec Madame Ch.Mahoux « secours et conseils » demande d'aide et remerciements 19/1,10/6,3/7,14 et 31/8,4/9,14 et 26/10..
- o)à Madame S. Vanina, revue « Magie rouge »envoi de texte et remerciements 15/93.,
- p)au »Roi du Cigare » envoie un exemplaire des »Fleurs de Tabac ».
- q)à Monsieur le directeur du « Service Hippothèque »(France)

Section X Documents difficilement classables;

1)Quelques n°s de Malgré tout classés de manière très disparate.

a) avril 1969 à janvier 1970.

n°s 1 et 2 parlent de Géo Libbrecht avec des poèmes 18/4/69 et des coupures de presse.

n° 3 . s.d.

a)parle d'un article de R.Garnier paru dans « Le Soir « du 18/4/69.sur « Schisme des clercs » b)photocopie de « Manifeste de l'anti-civilisation « de G.Linze .

n° 4 1/5./69.

a)»Propos décousus sur Erasme » de Ch...J;?

b) »Le mal du siècle » article de R.Garnier « Le Soir » 24/5/68.

n° 5 11/5/69

a)quelques poèmes de R.Moirant

b)parle d'un article de R.Garnier paru dans «Le Soir » «Les faux prophètes » s.d;

n° 7 16/6/69.

parle de la revue « Peau de Serpent « avec reproduction d'un poème de A. Van Hemelrijck.

n° 8 6/7/69.

Poèmes de jeunes filles (16 ans) :confectionnez un poème consacré à la machine.

n° 10 5/8/69

a)« Argot carcéral » de Paul Bay avec une suite dactylographiée non parue ?dans Malgré tout parlant de

« Journal du voleur » de J.Genet

« Papillon « de H.Charrière

b) »Les abattoirs » avec référence à un roman de P.Bay « Miss Bruxelles » 1962.

c) quelques collages « Nos titres de Gloire »

nº 11 janvier 1970.

« Ballade à la lune « de A.Musset.

13^{ème} lettre incomplet s.d. et sans nom d'auteur « Fraternité littéraire «

b) autres numéros

23èmè lettre incomplet juillet 1971 poème sans nom d'auteur « Fleur hivernale «

24ème lettre s.d. J.Horemans :critiques de

« Mer du Nord « de M.Carême .

« Poème des bonheurs insolites « de G.Linze

25^{ème} lettre 20/1/72

photocopie d'une lettre manuscrite de R.Moirant concernant une visite à,Fr.Hellens sur son lit de mort 32^{ème} lettre 5/6/74

a) quelques allusions à G.Linze.

b) quelques poèmes de P.Dresse .extrait de « Les vents de paille »

30^{ème} lettre 27/11/73

photocopie d'un manuscrit de G.Linze sur « La Poésie »

26^{ème} lettre 18/5/72.

a)photocopie manuscrite d'un écrit de R.Moirant sur « Les Tupamaros »

b) un poème de M.Carême extrait de « Mer du Nord » : »Trois Enfants ».

c) parle de »Dictionnaire du cheval et du cavalier »

encore quelques lettres plus ou moins complètes avec notamment un entretien avec Fr.Hellens 1/4/69.

c) 2 coupures de presse parlant de Malgré tout dont « la Wallonie » 30/11/69 ;

d)journal de 1979 édité en 1988 par Malgré tout très incomplet ,janv.fév.décembre 1979.

e) abonnement à Malgré tout 1975.

2) »Ecrivains de Wallonie » expo Inno Charleroi

a)1971 3èmes journées 22 au 25;/9

1)annonce et programme

2)envois de R; Moirant et Cl. Cassart

- 3) différentes correspondances avec F. Warnotte, directeur Inno Charleroi
- 4)règlement et présence des écrivains
- 5)divers
- b)1973, 4èmes journées 12 au 15/9.
 - 1) annonce et prix offerts
 - 2) envois de R.Moirant, Cl. Cassart, G. Linze , Moligneau.
 - 3) Divers.

3)« La Thèse des 3 1947.

Projet de roman de Maréchal (R...Moirant) serait écrit sous forme de lettres en collaboration avec J.Polinet et Ch.Grisay, chacun des protagonistes créant et embellissant son personnage.

- a)résumé manuscrit par Maréchal du thème du roman ,en bref,contre le machinisme à outrance
- b)lettre de C.Blereau déclinant une collaboration active à ce projet s.d.
- c)documentation autour de ce thème
 - 1)coupures de presse

I)»Figaro littéraire « octobre 1947

- « Le 20^{ème} siècle est-il une faillite ? « enquête de L.Chauvet avec la participation de H.Mondor,L.De Broglie, J.Rostand .
- II) »Figaro littéraire « octobre 1947
 - « Contre les épidémies : les progrès des vaccins « article deR.Broca.
- III) »Echo » juin 1947 s.d.
 - « Usines sans ouvriers » E.W.Leaver et J.J.Brown tiré de « Fortune « de New-York
- IV) »Saturday Evening Post « New-York s.d;

"Les révolutions industrielles mondiales « Peter F.Drucker

- V) »La barbe du dragon ou Les plans d'ingénieurs »Hsiao Ch'ien Avec l'autorisation de « The Pilot Press » Londres s.d.
 - « Quelques réflexions sur la machine »
- 2)manuscrits

I)Extrait de « J.Barois » R.Martin du Gard

II)Extrait de « Carrefour de Paris « , J.Romains

« La machine aristocrate «

III)Extrait de « La Revue des deux mondes »

a)une exposition d'histoire des sciences « :Léonard de Vinci « p.459 ,1930 . b)au sujet d'un article de Tolstoï sur la science et le travail p.938-1893 ?s.d ;

- d)divers.
- 4) Charles Nisolle, fusillé pour collaboration en 1947.
 - a) biographie manuscrite écrite par R.Moirant s.d.
 - b)une lettre manuscrite de Ch.Nisolle s.d;
 - c)quelques demandes de renseignements à son sujet ,1968
 - 1)à l'état-civil de Morlanwelz
 - 2)par des lettres à ses proches et à un ami G.M.Figeys 10/2/72.
 - 3) allusion à un article de la « Légia »sur Ch. Nisolle 9/1/42.
- 5) <u>Documentation sur « Les Enseign</u>es »
 - a) « Les enseignes de la « Bonne Femme » Musée de la vie wallonne n° 6 avril 1925
 - b) »Les enseignes des « Sautiers de Huy » Musée de la vie wallonne n°7 juillet 1925
 - c) »enseigne liégeoise » « eau cuite à toute heure » 1930 manuscrit.
 - d) »enseignes bruxelloises » extrait de « Bruxelles,notre capitale »L.Quévrin s.d. après 1951
 - e) « ce qu'enseignent les enseignes » « Le guide des Antiquités ,ABC décor » n°43 mai 1968.

47

- f)correspondance avec La compagnie d'assurances-Vie au sujet de thermomètres publicitaires 4/3/1969.
- g)correspondance avec Sibelgaz, au sujet de « plaque gaz à tous les étages »12/3/69.
- h)correspondance avec Alto, entreprise générale de tabac au sujet d'un panneau émaillé « Ritmeester » et un modèle de ce panneau. 20/3/1969.
- i)correspondance avec l'administration des postes au sujet d'enseignes postales qu'on peur photographier au « Musée postal »18/4/69 ;
- j)correspondances diverses avec Veeweyde et la ville de Bruxelles au sujet de plaques « Traitez les animaux avec douceur « 12,21,28/3/69.
- k)coupure de presse « Cap Nord »avril 1969 «Plaques de rues ».
- l) correspondance avec O.N.E.au sujet de leur panonceau (un des bambinos de Della Robbia, Florence).17/6/1969
- m)correspondance avec le Musée d'Unterlinden à Colmar aunsujet des enseignes de cette ville 19,25/9/1969;
- n)différentes photos d'enseignes.
- o) relevé des demandes de renseignements
- p)divers
- 6) Photocopies
 - a)lettre de R. Moirant 18/10/72 sous forme de testament justifiant sa conduite 1940-1944 et s'insurgeant contre sa condamnation.
 - b) enveloppe vide de R.Moirant addressée à E.Merget, directeur de la « Revue Nationale »
 - c) affaire « Léo Werbrouck versus Légia « 7/3/1946, sinistre affaire personnelle où R. Moirant refusa de s'engager .
- 7) <u>Répartition des camps de concentration, maisons d'arrêt, prisons en Alleragne</u> publié en mars 1937, photocopies 63 exemplaires!
- 8) Affaire Sonnet
- a) correspondance au sujet de la vente éventuelle d'eaux fortes et d'éditions originales dont R.Moirant pourrait s'occuper ,janvier 1954
- b)lettre manuscrite de P.Paulus concernant une affiche à lui commandée par la Centrale des métallurgistes 13/7/1943.
- 9)Factures 1975
- notamment Bourdeaux-Capelle et Centre de documentation du bois
- 10)Liste des publications de R.Moirant
 - a) manuscrit
 - b)pour bibliographie des Ecrivains français de Belgique
- 11) Valérie François élève de poésie, travail sur R. Moirant juin 1991
 - a)3 exemplaires dactylographiés et une épreuve
 - b) »Les dits de l'homme » manuscrit de R.Moirant au sujet de ce travail s.d.
 - c) correspondance avec l'imprimerie Dewarichet pour impression de ce travail 1991-1992.
 - d) liste des souscripteurs
 - e) divers

4

Section XI Documents de Cl. Cassart ou s'y rapportant plus spécialement

- .1) »Sans larme verser » Ed.Malgré tout 1970 poèmes préfacés par G.Linze . un exemplaire imprimé .
- 2) »Et son secret sera bien gardé » Ed. Malgré tout 1970 poèmes préfacés par R.Moirant
 - a)un exemplaire imprimé
- b)préface manuscrite de R.Moirant plus les poèmes manuscrits manque « des pétales en roses » quelques doubles .
- c)liste des souscripteurs
- d)1)lettre à Monsieur P.Toebente pour autorisation de reproduction d'une de ses œuvres sur la couverture de ce recueil 11/4/1970
 - 2)lettre de R.Moirant, secrétaire de l'Académie Royale de langue et littérature française pour participation de Cl.Cassart à un »prix de l'Académie pour jeunes auteurs »19/4/70.
- 3)»Quand les chaînes tombent »Ed.Malgré tout 1970.
 - poèmes préfacés par R.Moirant
 - a)préface manuscrite et dactylographiée de R.Moirant
 - b)poèmes manuscrits et dactylographiés manque « collées dans un ciel sombre..... »
- c)table des matières ,liste des souscripteurs,talons de bulletins de versements pour souscription
- d)correspondances
 - 1)avec Didaktiek Center pour impression des plaquettes
 - 2) cf 2),d)2) même lettre
- e)divers
- 4)travaux d'élèves de Cl. Cassart ? 1968-69.